



Juana Teresa Guerra de la Torre

Generated from: Editor CVN de FECYT

Date of document: 02/12/2024

v 1.4.3

5fafe85e001c684f6ba0d9e67331ee47

This electronic file (PDF) has embedded CVN technology (CVN-XML). The CVN technology of this file allows you to export and import curricular data from and to any compatible data base. List of adapted databases available at: <http://cvn.fecyt.es/>



Summary of CV

This section describes briefly a summary of your career in science, academic and research; the main scientific and technological achievements and goals in your line of research in the medium -and long- term. It also includes other important aspects or peculiarities.

Juani Guerra is Associate Professor at the Department of Modern Languages, University of Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC), Canary Islands <https://www.ulpgc.es/> since 1999. She holds a PhD English and Literary Studies, a Diploma of Advance Studies in Spanish Literature from University Complutense of Madrid, and of Master Studies in Cognitive Neuroscience from University of La Laguna, and in Literature and Literary Theory from ULPGC. Her research interests are Poetics, Biopoetics, Linguistics, Cognition, Culture, Dynamic Systems, Literature, Narrative, Story, Cognitive Semiotics, Neuroaesthetics, Translation, and Educational Health. In 2003 she created and directed the Interuniversity PhD Program New Cognitive Perspectives in the Study of Language, Literature and Translation. Dr. Guerra has been visiting scholar and lecturer at Oslo University (1986), University of Kent (1988), U. C. Berkeley (1996), Harvard University (2001) U. C. SanDiego (2008), and in Denmark, Syddansk U. (2011), U. Aarhus (2014) . From 2006 to 2018 she was a Board Member of the Executive Committee of the International Society for the Study of the Short Story <http://www.shortstoryconference.org/society-study-short-story>. Since 2009 she has successfully supervised 7 PhD Tesis (European Program). Presently she directs a Research Group on Biopoetics, Cognitive Semiotics and Neuroesthetics and a Laboratory on Cognition and Cultural Health at the Research Institute for Biomedical and Health Sciences (IUIBS) in Las Palmas. In order to strengthen relations between Sciences and Humanities, Juani Guerra coordinates the IUIBS-ULPGC Seminar Series on Transversal Thought and Cultural Health focused on social recovering from advanced interdisciplinary knowledge on cognition, the literary mind, and culture, from a vision of language (and other semiotic systems) as a biocultural niche. She is also an active translator of English novelists and short story writers into Spanish, and editor of critical volumes for "Letras Universales" (Cátedra, Ed.). Since 1987 she has published her own literary work in Spanish and English. One of her stories has recently appeared in an Anthology of International Short Fiction. Since Nov. 2020 she is Vice Dean for Equality and Culture (FCCS-ULPGC)

Leadership Merits

Brief presentation of the merits related to leadership activities of special relevance.

4 SEXENIOS de investigación (ANECA)

5 QUINQUENIOS de docencia.

7 TESIS DOCTORALES CON MENCIÓN EUROPEA dirigidas y presentadas (Evaluadores Internacionales expertos cognitivistas en los Tribunales: Mark Turner (USA), Per Aage Brandt (FR), Frederick Stjernfelt (DK), Elzbieta Tabakowska (POL), Ana Margarida Abrantes (POR), Peer Bundgaard (DK), y otros).

1 PREMIO EXTRAORDINARIO DE DOCTORADO a Tesis dirigida por mí.

4 TESIS DOCTORALES EUROPEAS siendo dirigidas, registradas y en progreso.

PARTICIPACIÓN TRIBUNALES INTERNACIONALES DE TESIS DOCTORALES como Monterrey U. (MX) o East Anglia U. (UK).

INVITADA SEMINARIOS POSTDOCTORALES INTERNACIONALES (Harvard U., Oregon U., Aarhus U.)

5 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN concedidos como Investigadora Principal.

3 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN participación como investigadora posdoctoral.

MIEMBRO COMITÉ EJECUTIVO International Society for the Study of the Short Story (USA) (2006-2018); International Conference for the Study of the Short Story (2006-2018); International Conference Language, Culture, and Mind (2021-presente)

DIRECTORA GRUPOS DE INVESTIGACIÓN ULPGC en Cognición, Poética, Lengua y Cultura desde 2003.

CREACIÓN Y DIRECCIÓN DEL LABORATORIO de Cognición y Salud Cultural (Instituto de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias IUIBS-ULPGC, 2018 -).

INVESTIGADORA y PROFESORA VISITANTE en U. Complutense de Madrid, U. Castilla-La Mancha, U. Kent, U. Oslo, U.C. Berkeley, U.C. San Diego, Harvard U., Aarhus U., Southern Denmark U.

General quality indicators of scientific research

This section describes briefly the main quality indicators of scientific production (periods of research activity, experience in supervising doctoral theses, total citations, articles in journals of the first quartile, H index...). It also includes other important aspects or peculiarities.

4 SEXENIOS de investigación (ANECA)

5 QUINQUENIOS de docencia.

7 TESIS DOCTORALES CON MENCIÓN EUROPEA dirigidas y presentadas (Evaluadores Internacionales expertos cognitivistas en los Tribunales: Mark Turner (USA), Per Aage Brandt (FR), Frederick Stjernfelt (DK), Elsbietta Tabakowska (POL), Ana Margarida Abrantes (POR), Peer Bundgaard (DK), y otros).

1 PREMIO EXTRAORDINARIO DE DOCTORADO a Tesis dirigida por mí.

4 TESIS DOCTORALES EUROPEAS siendo dirigidas, registradas y en progreso.

PARTICIPACIÓN EN TRIBUNALES INTERNACIONALES DE TESIS DOCTORALES como Monterrey U. (MX) o East Anglia U. (UK).

INVITACIÓN A SEMINARIOS POSTDOCTORALES INTERNACIONALES (Harvard U., Oregon U., Aarhus U.)

5 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN concedidos como Investigadora Principal.

3 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN participación como investigadora posdoctoral.

MIEMBRO COMITÉ EJECUTIVO International Society for the Study of the Short Story (USA) (2006-2018)

MIEMBRO COMITÉ CIENTÍFICO International Conference for the Study of the Short Story (2006-2018)

MIEMBRO COMITÉ CIENTÍFICO International Conference Language, Culture, and Mind (2021-presente)

DIRECTORA GRUPOS DE INVESTIGACIÓN ULPGC en Cognición, Poética, Lengua y Cultura desde 2003.

CREACIÓN Y DIRECCIÓN DEL LABORATORIO de Cognición y Salud Cultural (Instituto de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias IUIBS-ULPGC, 2018 -).

EVALUADORA EN:

ANECA. Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación

VARIAS AGENCIAS DE EVALUACIÓN DE CALIDAD ESPAÑOLAS (MADRID, CANARIAS, ANDALUCÍA, GALICIA, CASTILLA Y LEÓN),

CENTER FOR COGNITIVE STUDIES (UNIVERSITY OF ICELAND); CENTER FOR SEMIOTICS (AARHUS UNIVERSITY). Consulting Board

ANEP Agencia Nacional de Evaluación del Profesorado

AHRC Arts and Humanities Research Council

CIH-ULPGC Comisión de Investigación en Humanidades

GESTIÓN ACADÉMICA:

VICEDECANA DE CULTURA E IGUALDAD

MIEMBRO DE LA MESA DEL CLAUSTRO UNIVERSITARIO

MIEMBRO DE COMISIONES DE DOCENCIA Y DE INVESTIGACIÓN

INVESTIGADORA y PROFESORA VISITANTE en U. Complutense de Madrid, U. Castilla-La Mancha, U. Kent, U. Oslo, U.C.Berkeley, U.C. San Diego, Harvard U., Aarhus U., Southern Denmark U.



Miembro de A.E.D.E.A.N (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos) desde 1986

Miembro de E.S.S.E (European Society for the Study of English) desde 1986

Miembro de S.L.S. (The Society for Literature and Science) desde 2003

Miembro de RaAM (Researching and Applying Metaphor Association) desde 2006

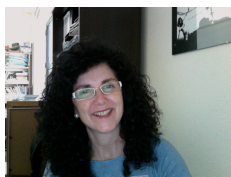
Miembro de AELCO(Asociación Española de Lingüística Cognitiva) desde 2004

Miembro de ICLA (International Cognitive Linguistics Association) desde 2002

Traductora y Editora para la Colección Letras Universales de CÁTEDRA Ed.

Miembro Fundador del CAAM (Museo Atlántico de Arte Moderno)

DIVULGADORA en varios medios como periódicos, programas de radio, revistas no académicas, actividades culturales en distintos ayuntamientos, semanas de la ciencia en como Macaronight, otros eventos divulgativos, etc.



Juana Teresa Guerra de la Torre

Surname(s): Guerra de la Torre
Name: Juana Teresa
ORCID: 0000-0002-1224-8324
ResearcherID: K-5773-2016
Nationality: Spain
Aut. region/reg. of birth: Canary Islands
Contact province: Las Palmas
City of birth: Las Palmas de Gran Canaria
Contact address: Instituto Universitario de Investigación en Ciencias Biomédicas y Sanitarias. Despacho 331 - Filología Moderna II
Paseo Blas Cabrera Felipe "Físico" 17
Rest of contact address: 35016
Postcode: Spain
Contact country: Canary Islands
Contact aut. region/reg.: Las Palmas de Gran Canaria
Contact city: juani.guerra@ulpgc.es
Email: <https://www2.ulpgc.es/index.php?pagina=crrPDI&ver=pdi&consulta=NDM2NDY4NTI=>
Personal web page:

Current professional situation

Employing entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria

Department: Filología Moderna, Instituto Universitario de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias

Professional category: Profesora Titular de Universidad

Start date: 21/12/1999

Type of contract: Civil servant

Dedication regime: Full time

Primary (UNESCO code): 620000 - SCIENCES OF ARTS & LETTERS

Secondary (UNESCO code): 570000 - Linguistics

Tertiary (UNESCO code): 249000 - Neurosciences

Performed tasks: - Docencia en Grado en Lenguas Modernas (Lengua Inglesa I, Claves para el Estudio de la Historia Literaria Inglesa, La novela inglesa en el siglo 20, Escritoras Inglesas de los dos últimos siglos, Del relato a la novela en la ficción americana, Biografía y autobiografía norteamericana, Literatura Inglesa III, Estudios de Literatura Inglesa, Estudios de Literatura Angloamericana II, Narrativa Norteamericana, Traducción Literaria) - Docencia en Grado en Enfermería y Medicina (Inglés Médico desde enfoques cognitivos) - Docencia en Grado en Ingeniería Informática (Inglés para Ingenierías desde enfoques cognitivos) - Docencia en Grado en Ingeniería Industrial (Inglés para Ingenierías desde enfoques cognitivos) - Docencia en Grado en Turismo y ADE (Inglés para económicas, empresariales y turismo desde enfoques cognitivos) - Docencia en Programa Oficial de Doctorado en Biomedicina (Inglés para la investigación en Ciencias Biomédicas desde enfoques cognitivos) - Docencia en Programa Oficial de Máster en Neuromanagement (Semiótica cognitiva y biopoética) - Docencia en Programa Oficial de Máster en Historia, Antropología y Arqueología (Semiótica cognitiva y biopoética) - Dirección del Programa de Doctorado en "Nuevas perspectivas cognitivas en los estudios de lengua, literatura y cognición", Departamento de Filología Moderna. - Docencia en Programa de Doctorado en "Nuevas perspectivas cognitivas en los estudios de lengua, literatura y cognición", Departamento de Filología Moderna. (Poética Cognitiva, Lingüística Cognitiva, Narratología Cognitiva) - Dirección del Grupo de Investigación "Poética Cognitiva" (2003-2015) Departamento de Filología Moderna - Dirección del Grupo de Investigación "Biopoética, Semiótica Cognitiva y

Neuroestética" (2015- hoy) del Instituto Universitario de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias (IUIBS)

Identify key words: Cognitive proceedings; Cognitive neuroscience; Health psychology; Transcultural psychology; Neurolinguistics; Semantics; Literature; Art

Previous positions and activities

	Employing entity	Professional category	Start date
1	Universidad Complutense de Madrid	PTU Visitante	01/11/2021
2	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Directora Programa de Doctorado Interuniversitario	01/09/2003
3	University of California San Diego	Investigadora Visitante	01/08/2008
4	Harvard University	Profesora e Investigadora Visitante	01/08/2001
5	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Profesora Asociada a Tiempo Completo	19/10/1998
6	Universidad Complutense de Madrid	Profesora Asociada a Tiempo Completo	17/11/1995
7	University of California Berkeley	Investigadora PostDoc	01/08/1996
8	Universidad Complutense de Madrid	Ayudante de Facultad Tipo 2 a Tiempo Completo	17/11/1992
9	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Profesora Asociada a Tiempo Completo	15/10/1990
10	Universidad Complutense de Madrid	Ayudante de Facultad Tipo 1 a Tiempo Completo	01/02/1990
11	Universidad de Castilla-La Mancha	Ayudante de Facultad Tipo 1 a Tiempo Completo	01/10/1988
12	University of Kent	Investigadora en formación. Posgrado	01/09/1987
13	I.B. Miguel Servet de Madrid	Profesora de Enseñanza Secundaria	03/03/1986
14	Oslo Universitet	Investigadora Posgrado	01/08/1986
15	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Vicedecana de Igualdad y Cultura	06/11/2020
16	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Directora Laboratorio de Cognición y Salud Cultural	01/02/2019
17	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Directora Grupo Investigación Biopoética, Semiótica Cognitiva y Neuroestética	01/09/2003
18	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Miembro de la Junta de Facultad de Filología	2000
19	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	Miembro del Consejo de Departamento de Filología Moderna	2000
20	Fundamental Living Technology Institute. Southern Denmark University	Investigadora	

1 **Employing entity:** Universidad Complutense de Madrid **Type of entity:** University

Department: Departamento de Filología Inglesa I (UCM), Facultad de Filología

Professional category: PTU Visitante

Leadership and management (Y/N): No

Start-End date: 01/11/2021 - 30/01/2022

Duration: 3 months

Type of contract: Civil servant

Dedication regime: Full time

Performed tasks: Docencia e Investigación

- 2** **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Professional category: Directora Programa de Doctorado Interuniversitario
Start-End date: 01/09/2003 - 30/09/2016 **Duration:** 13 years
- 3** **Employing entity:** University of California San Diego **Type of entity:** University
Department: Cognitive Science Department, Faculty of Arts & Humanities
City employing entity: La Jolla, San Diego, United States of America
Professional category: Investigadora Visitante **Leadership and management (Y/N):** No
Start-End date: 01/08/2008 - 31/07/2009
Type of contract: Civil servant
Dedication regime: Full time
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 610401 - Cognitive functioning
Tertiary (UNESCO code): 249001 - Neurophysiology
Performed tasks: Participación en The Brain & Cognition Laboratory de Seana Coulson. <http://www.cogsci.ucsd.edu/~coulson/laboratory.htm> Participación en The Embodied Cognition Laboratory de Rafael Núñez. http://www.cogsci.ucsd.edu/~nunez/Nunez_ECL/Welcome.html
Participación en seminarios anuales de Neurociencia Cognitiva, Teoría Poética y Cognición Animal.
Identify key words: Cognitive neuroscience; Neurolinguistics; Literature
Area of leadership and/or management activity: University
Applicability in teaching and/or research: Desarrollo de investigación avanzada en construcción cognitiva de la ficción, conducente a las Tesis Doctorales dirigidas por mí leídas entre 2009 y 2016. Afianzamiento de un método docente de lengua, literatura, cultura y traducción enmarcado en la Biopoética, Ciencias Cognitivas y la Teoría de Sistemas Complejos.
- 4** **Employing entity:** Harvard University **Type of entity:** University
Department: Department of Comparative Literature, Faculty of Arts & Humanities
City employing entity: Cambridge, MA, United States of America
Professional category: Profesora e Investigadora Visitante **Leadership and management (Y/N):** Yes
Start-End date: 01/08/2001 - 31/07/2002 **Duration:** 1 year
Type of contract: Temporary employment contract
Dedication regime: Part time
Primary (UNESCO code): 620202 - Literary analysis
Secondary (UNESCO code): 610401 - Cognitive functioning
Tertiary (UNESCO code): 570512 - Stylistics
Performed tasks: Investigación en Poética y procesos cognitivos de la ficción. Docencia en 3 asignaturas de narrativa.
Identify key words: Cognitive science; Neurolinguistics; Literature
Area of leadership and/or management activity: University
Applicability in teaching and/or research: Investigación: Consolidación en la práctica de los Modelos Idealizados más avanzados de la Lingüística Cognitiva y su aplicación a textos complejos literarios. desarrollo de la Teoría de Integración conceptual de Fauconnier y Turner hacia una visión más dinamicista en coherencia con las Teorías de la Complejidad que aún desarrollo hoy como Biopoética en el Grupo de Investigación que dirijo en la ULPGC: "Biopoética, Semiótica y Neuroestética" en el Instituto de Investigación en Ciencias Biomédicas y Sanitarias" Docencia: Congruencia creciente en los procesos de enseñanza de la literatura en una segunda lengua, procesos de alta complejidad cognitiva, conceptual y lingüística.

- 5** **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Professional category: Profesora Asociada a Tiempo Completo
Start-End date: 19/10/1998 - 20/12/1999
- 6** **Employing entity:** Universidad Complutense de Madrid **Type of entity:** University
Professional category: Profesora Asociada a Tiempo Completo
Start-End date: 17/11/1995 - 30/09/1997
- 7** **Employing entity:** University of California Berkeley **Type of entity:** University
Department: Department of Linguistics & Department of Art Practice, Campus Consortium for the Arts
City employing entity: Madrid, Community of Madrid, Spain
Professional category: Investigadora PostDoc **Leadership and management (Y/N):** No
Start-End date: 01/08/1996 - 31/07/1997
Type of contract: Grant-assisted student (pre or post-doctoral, others)
Dedication regime: Full time
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 570000 - Linguistics
Tertiary (UNESCO code): 610401 - Cognitive functioning
Performed tasks: Investigación en Poética y Cognición a partir de la Lingüística Cognitiva (con George Lakoff) y de la Filosofía del Arte y la Teoría Poética (con Charles Altieri en Berkeley). Participación en un Seminario de Experimental Contemporary Poetics de 30 horas en Stanford U. (con Marjorie Perloff y 10 poetas norteamericanos destacados como Lyn Hejinian). Asistencia al Seminario de Filosofía de los Sistemas Complejos (10 horas) en Stanford (con Michel Serres).
Identify key words: Cognitive science; Rhetoric; Lyrical poetry; Fiction
Area of leadership and/or management activity: University
Applicability in teaching and/or research: Curso en el que integré los conocimientos de mi Tesis Doctoral sobre Teoría Poética y Epistemología de las Ciencias de la Complejidad con los modelos emergentes de las Teorías Cognitivas del Lenguaje y otros Sistemas Semióticos. Fundamentación de mis desarrollos investigadores y docentes hasta el presente.
- 8** **Employing entity:** Universidad Complutense de Madrid **Type of entity:** University
Professional category: Ayudante de Facultad Tipo 2 a Tiempo Completo
Start-End date: 17/11/1992 - 16/11/1995
- 9** **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Professional category: Profesora Asociada a Tiempo Completo
Start-End date: 15/10/1990 - 30/09/1991
- 10** **Employing entity:** Universidad Complutense de Madrid **Type of entity:** University
Professional category: Ayudante de Facultad Tipo 1 a Tiempo Completo
Start-End date: 01/02/1990 - 30/09/1990
- 11** **Employing entity:** Universidad de Castilla-La Mancha **Type of entity:** University
Professional category: Ayudante de Facultad Tipo 1 a Tiempo Completo

Start-End date: 01/10/1988 - 31/01/1990

- 12** **Employing entity:** University of Kent **Type of entity:** University
Department: English Department, Faculty of Humanities
City employing entity: Madrid, Community of Madrid, Spain
Professional category: Investigadora en formación. Posgrado **Leadership and management (Y/N):** No
Start-End date: 01/09/1887 - 31/07/1988
Type of contract: Grant-assisted student (pre or post-doctoral, others)
Dedication regime: Full time
Primary (UNESCO code): 620202 - Literary analysis
Secondary (UNESCO code): 570512 - Stylistics
Performed tasks: Recolección de datos para mi Tesis Doctoral sobre Poética Modernista inglesa, Teorías de la Complejidad y construcción poética experimental del concepto TIEMPO en T. S. Eliot
Identify key words: English literature; Lyrical poetry; Poetry
Area of leadership and/or management activity: University
Applicability in teaching and/or research: Tesis Doctoral finalizada sobre el tema en 1991.
- 13** **Employing entity:** I.B. Miguel Servet de Madrid
Professional category: Profesora de Enseñanza Secundaria
Start-End date: 03/03/1986 - 30/09/1987
- 14** **Employing entity:** Oslo Universitet **Type of entity:** University
Department: Institutt for Litteratur, Det Humanistiske Fakultet
City employing entity: Oslo, Norway
Professional category: Investigadora Posgrado **Leadership and management (Y/N):** No
Start-End date: 01/08/1986 - 31/01/1987
Type of contract: Grant-assisted student (pre or post-doctoral, others)
Dedication regime: Full time
Primary (UNESCO code): 620202 - Literary analysis
Performed tasks: Elaboración de la Tesina de Licenciatura sobre aspectos de la lírica noruega contemporánea y comparación con la norteamericana. Traducción al español de poesía noruega.
Identify key words: Translation; Norwegian literature; American literature; Comparative literature; Poetry
Area of leadership and/or management activity: University
Applicability in teaching and/or research: Formación para mi docencia en literatura en lengua extranjera
- 15** **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Department: Facultad de Ciencias de la Salud
Professional category: Vicedecana de Igualdad y Cultura **Leadership and management (Y/N):** No
Start date: 06/11/2020
Type of contract: Statutory
Area of leadership and/or management activity: University
- 16** **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Department: Instituto de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias - IUIBS
Leadership and management (Y/N): No



Professional category: Directora Laboratorio de Cognición y Salud Cultural

Start date: 01/02/2019

Area of leadership and/or management activity: University

17 **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

Professional category: Directora Grupo Investigación Biopoética, Semiótica Cognitiva y Neuroestética

Start date: 01/09/2003

18 **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

Department: Departamento de Filología Moderna, Traducción e Interpretación, Facultad de Filología

Professional category: Miembro de la Junta de Facultad de Filología **Leadership and management (Y/N):** Yes

Start date: 2000

Type of contract: Civil servant

Area of leadership and/or management activity: University

19 **Employing entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

Professional category: Miembro del Consejo de Departamento de Filología Moderna

Start date: 2000

20 **Employing entity:** Fundamental Living Technology Institute. Southern Denmark University

Professional category: Investigadora



Education

University education

1st and 2nd cycle studies and pre-Bologna degrees

- 1** **University degree:** Higher degree
Name of qualification: Certificado de Aptitud Pedagógica C.A.P.
Degree awarding entity: Universidad Complutense **Type of entity:** University de Madrid
Date of qualification: 03/06/1986
- 2** **University degree:** Higher degree
Name of qualification: Licenciada en Filología Inglesa
Degree awarding entity: Universidad Complutense **Type of entity:** University de Madrid
Date of qualification: 07/03/1986

Doctorates

- 1** **Doctorate programme:** Programa Oficial de Doctorado en Literatura y Teoría de la Literatura Hispánica
Degree awarding entity: Universidad de las Palmas **Type of entity:** University de Gran Canaria
Date of degree: 2008
- 2** **Doctorate programme:** Programa Oficial de Doctorado en Filología Inglesa
Degree awarding entity: Universidad Complutense **Type of entity:** University de Madrid
Date of degree: 08/07/1992
- 3** **Doctorate programme:** Programa Oficial de Doctorado en Neurociencia Cognitiva y Educación
Degree awarding entity: Universidad de La Laguna **Type of entity:** University

Other postgraduate university studies

Type of education: Specialism
Postgraduate qualification: Seminario de Master en Lingüística Inglesa: Nuevas aplicaciones y comunicación internacional. Topics in Cognitive Grammar and English Complex Sentences. Impartido por Ronald Langacker
City degree awarding entity: Madrid, Community of Madrid, Spain
Degree awarding entity: Universidad Complutense **Type of entity:** University de Madrid
Faculty, institute or centre: Facultad de Filología. Departamento de Filología Inglesa I
Date of qualification: 05/03/2008

Specialised, lifelong, technical, professional and refresher training (other than formal academic and healthcare studies)

Training title: Living Technology Seminar

Awarding entity: Syddansk Universitet, DK

End date: 2015

Type of entity: University Research Institute

Language skills

Language	Listening skills	Reading skills	Spoken interaction	Speaking skills	Writing skills
German	A1	A2	A1	A1	A1
Danish	A2	B1	A2	A2	A2
Norwegian	A2	B1	A2	A2	A2
French	B1	B2	A2	A2	A2
Italian	B1	B2	B1	B1	B1
Portuguese	B2	C1	B1	B1	B1
Spanish	C2	C2	C2	C2	C2
English	C2	C2	C2	C2	C2

Teaching experience

Experience supervising doctoral thesis and/or final year projects

- Project title:** Cognición, lengua y dinámicas biopoéticas de evolución social en Ortega y Gasset. Modelos cognitivos de organización temporal del concepto humano en el texto La deshumanización del arte (1925) / Cognition, Language and Biopoetic Dynamics of Social Evolution in Ortega y Gasset. Cognitive Models of Temporal Organization of the Concept 'Human' in the Text Dehumanization of Art (1925)

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Michal Stanislaw Góral

Obtained qualification: Sobresaliente

Identify key words: Cognitive science; Philosophy of culture; Neurolinguistics; Arts

Date of reading: 11/04/2016

European doctorate: Yes

- Project title:** Dinámicas Biopoéticas del Prototractatus y el Tractatus Logico-Philosophicus de Ludwig Wittgenstein. Arquitectura cognitiva de las proposiciones. Biopoetic Dynamics of Ludwig Wittgenstein's Prototractatus and Tractatus Logico-Philosophicus. Cognitive architecture of the propositions

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Juan José Martínez Rodríguez

Obtained qualification: Sobresaliente CUM LAUDE

Identify key words: Cognitive science; Intersubjectivity philosophy; Neurolinguistics; Grammar; Architecture



Date of reading: 06/02/2016

European doctorate: Yes

- 3 Project title:** Biopoética, cognición y emoción. Integración conceptual y emergencia en The Crying of Lot 49 de Thomas Pynchon. The Crying of Lot 49: Cognitive Self-organization in the conceptual configuration of time and entropy

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Marta Silvera Roig

Obtained qualification: Sobresaliente CUM LAUDE

Identify key words: Emotion; Cognitive science; Neurolinguistics; American literature

Date of reading: 05/02/2016

European doctorate: Yes

- 4 Project title:** Cognitive Dynamics of the Poetic and Linguistic Complexity of the Conceptualization of Time: Conceptual Mapping of T. S. Eliot's "The Waste Land" (1922) / Dinámicas cognitivas de la complejidad poética y lingüística de conceptualización del tiempo: Mapeo conceptual de "The Waste Land" (1922) de T. S. Eliot

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Adán Rafael Martín Dueñas

Obtained qualification: Sobresaliente CUM LAUDE

Date of reading: 08/07/2014

European doctorate: Yes

- 5 Project title:** Biopoética y Lingüística Cognitiva: Proyecciones metafóricas y conceptualización de zeit en el texto Der Zauberberg de Thomas Mann / Kognitive Linguistik un Biopoetik: Der Kognitive Metapher und das Konzept der "Zeit" in Der Zauberberg von Thomas Mann

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Mayté Morales Santoyo

Obtained qualification: Sobresaliente CUM LAUDE

Identify key words: Cognitive science; Neurolinguistics; German literature

Date of reading: 31/01/2014

European doctorate: Yes

- 6 Project title:** A Cognitive Approach to Berber-Tamazight Sociocultural Reality: The Bioconceptual Organization of Izri Poetics by Tarifit Speaking Riffian Women / Estudio cognitivo de la realidad sociocultural Bereber-Tamazight: Organización bioconceptual de la poética del Izri de las mujeres rifeñas de habla Tarifit.

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Amar El-Arbaoui Jelouli

Obtained qualification: Sobresaliente CUM LAUDE

Identify key words: Cognitive science; Sociolinguistics; African literature

Date of reading: 27/06/2013

European doctorate: Yes



- 7 Project title:** Cognición, Lengua y Traductología: Revisión teórica interdisciplinar del concepto Equivalencia para una Poética Gramatical de la Traducción / Cognition, Language and Translatology: Cognitive Revision of the Concept Equivalence for a Grammatical Poetics of Translation

Type of project: Doctoral thesis

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: María del Pilar Lema Quintana

Obtained qualification: Sobresaliente CUM LAUDE

Identify key words: Cognitive science; Neurolinguistics; Translation

Date of reading: 27/11/2009

European doctorate: Yes

- 8 Project title:** Juani Márquez

Type of project: Work leading to an ASD

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Juana María Márquez Ruiz

Obtained qualification: Sobresaliente

Identify key words: Cognitive science; Neurolinguistics; English literature; Poetry

Date of reading: 26/11/2009

European doctorate: Yes

- 9 Project title:** Linda Henriksson

Type of project: Work leading to an ASD

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Linda Josefin Margret Henriksson

Obtained qualification: Sobresaliente

Identify key words: Bilingualism and second languages; Cognitive science; Linguistics; Literature; Fiction

Date of reading: 26/11/2009

European doctorate: No

- 10 Project title:** María Espino

Type of project: Work leading to an ASD

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: María Espino Bravo de Laguna

Obtained qualification: Notable

Identify key words: Didactics of language and literature; Cognitive science

Date of reading: 26/11/2009

European doctorate: Yes

- 11 Project title:** Michal Góral

Type of project: Work leading to an ASD

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Student: Michal Stanislaw Góral

Obtained qualification: Sobresaliente

Identify key words: Cognitive neuroscience; Philosophical anthropology; Slavonic languages; Literature

Date of reading: 26/11/2009

European doctorate: Yes

**12 Project title:** Algunos aspectos de la arquitectura conceptual del TIEMPO en el discurso canario**Type of project:** Work leading to an ASD**Entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University**City of entity:** Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain**Student:** Adán Rafael Martín Dueñas**Obtained qualification:** Sobresaliente**Identify key words:** Cognitive science; Neurolinguistics; Sociolinguistics**Date of reading:** 16/05/2009**European doctorate:** Yes**13 Project title:** Clara Petersen**Type of project:** Work leading to an ASD**Entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University**City of entity:** Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain**Student:** Maria Clara Petersen Middleton**Obtained qualification:** Sobresaliente**Identify key words:** Education and learning of second languages; Cognitive science**Date of reading:** 16/05/2009**European doctorate:** Yes**14 Project title:** Graciela de la Nuez**Type of project:** Work leading to an ASD**Entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University**City of entity:** Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain**Student:** Graciela de la Nuez Placeres**Obtained qualification:** Sobresaliente**Identify key words:** Bilingualism and second languages; Cognitive science**Date of reading:** 16/05/2009**European doctorate:** Yes**15 Project title:** Marta Silvera**Type of project:** Work leading to an ASD**Entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University**City of entity:** Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain**Student:** Marta Silvera Roig**Obtained qualification:** Sobresaliente**Identify key words:** Emotion; Cognitive science; Neurolinguistics; American literature; Literature**Date of reading:** 16/05/2009**European doctorate:** Yes**16 Project title:** Stella Maris**Type of project:** Work leading to an ASD**Entity:** Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University**City of entity:** las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain**Student:** Stella Maris Miranda**Identify key words:** Cognitive science; Portuguese literature; Literature**Date of reading:** 16/05/2009**European doctorate:** Yes



- 17** **Project title:** Sergio Domínguez
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Sergio Domínguez Jaén
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Cognitive science; Philosophical anthropology; Lyrical poetry; Literature
Date of reading: 16/05/2009
European doctorate: Yes
- 18** **Project title:** Yuriy Dolinko
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Yuriy Dolinko
Obtained qualification: Notable
Identify key words: Cognitive science; Linguistics; Slavonic languages; Literature
Date of reading: 16/05/2009
European doctorate: Yes
- 19** **Project title:** La coherencia y la cohesión de la imagen de marca de un destino turístico: Los nuevos productos tangibles e intangibles
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Mario Junior Pio Da Costa
Obtained qualification: Aprobado
Identify key words: Tourism studies; Human geography; Cognitive science
Date of reading: 14/02/2008
- 20** **Project title:** Maila Lema
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: María del Pilar Lema Quintana
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Cognitive science; Linguistics; Translation; Slavonic literature
Date of reading: 07/03/2006
European doctorate: Yes
- 21** **Project title:** PROJECT D'ANALYSE DES EXERCICES DE STYLE DE RAYMOND QUENEAU A PARTIR DE LA THEORIE COGNITIVE DE L'INTEGRATION CONCEPTUELLE
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Nabila Kadri
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Cognitive science; Linguistics; Literature
Date of reading: 07/03/2006
European doctorate: Yes



- 22** **Project title:** Sociocognitive Architecture of Berber Emotions. The Case of Anger in Rif.
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Amar El Arbaoui Jelouli
Identify key words: Cognitive science; Sociolinguistics; African literature
Date of reading: 07/03/2006
European doctorate: Yes
- 23** **Project title:** Virginia Verdú
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Virginia Verdú Vega
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Cognitive science; Japanese language; Literature
Date of reading: 07/03/2006
European doctorate: Yes
- 24** **Project title:** Víctor Manteiga
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Víctor Manteiga Montesdeoca
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Cognitive science; Linguistics; English literature
Date of reading: 07/03/2006
European doctorate: Yes
- 25** **Project title:** Mayté Morales
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Mayté Morales Santoyo
Obtained qualification: Sobresaliente
Date of reading: 07/03/2006
European doctorate: Yes
- 26** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Francisco Javier Gabriel Arencibia
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Didactics of language and literature
Date of reading: 30/09/2001
- 27** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Gema Rivero Guerra



Obtained qualification: Sobresaliente

Identify key words: Didactics of language and literature

Date of reading: 30/09/2001

- 28** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Ángel Navarro Rodríguez
Obtained qualification: Sobresaliente
Identify key words: Didactics of language and literature
Date of reading: 30/09/2001
- 29** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Lidia del Carmen Navarro Sánchez
Obtained qualification: Sobresaliente
Date of reading: 30/09/2001
- 30** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Domingo Santana Espino
Obtained qualification: No Presentado
Identify key words: Didactics of language and literature
- 31** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: María Concepción Santana López
Obtained qualification: No presentado
Identify key words: Didactics of language and literature
- 32** **Project title:** Investigación en el aula de lengua extranjera
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Student: Vandhana Vashi Sadarangani Sadarangani
Obtained qualification: No Presentado
Identify key words: Didactics of language and literature
- 33** **Project title:** La construcción cognitiva de la ficción
Type of project: Work leading to an ASD
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City of entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Student: Adolfin del Pino Ramírez
Obtained qualification: No Presentado
Identify key words: Cognitive science; Linguistics; Literature

Plurality, interdisciplinarity and teaching complexity

La interdisciplinariedad, la multiculturalidad, y el multilingüismo han estado desde mi licenciatura y mis primeros años de docencia en la UCM en la base de mis acciones pedagógicas y de investigación en lengua y literatura inglesa y norteamericana. Claramente han definido mi evolución académica en el marco reticular de la complejidad y la creatividad poética, semiótica y lingüística a lo largo de toda mi trayectoria universitaria que se nutrió del boom cognitivista hasta encontrar un vórtice productivo e innovador en lo que en los últimos 5 años he conceptualizado como salud cultural desde un nuevo espacio de investigación biopoética en cognición, lengua, y cultura. Se trata del Laboratorio de Cognición y Salud Cultural (LCSC) que incluye Seminarios Científicos como "Avances científicos en Salud y Salud Cultural". La calidad internacional en la docencia de un nuevo programa de Doctorado "Nuevas perspectiva Cognitivas en los Estudios de Lengua, Literatura y Traducción" entre 2003 y 2016 y sus resultados interacionales fue el puente a la integración de las ciencias humanas centradas en lengua, mente y cultura, en el necesario marco disciplinar de ciencias naturales. Éste nuevo espacio biocultural se empezó a consolidar en 2018 con el paso del GIR coordinado por mí al IUIBS-ULPGC. <https://www.iuibs.ulpgc.es/blog/2022/12/seminario-avances-cientificos-en-salud-y-salud-cultural>; artículos científicos como Guerra y Martín (2021) Activación inconsciente de desconfianza en el personal de enfermería por la organización cognitivo-esquemática del concepto en español. Hacia una nueva salud cultural desde las neurohumanidades <https://accedacris.ulpgc.es/handle/10553/112047>; divulgación en periódicos, revistas culturales, programas de radio etc. <https://www2.ulpgc.es/index.php?pagina=busqueda&ver=google&cx=007197090300231128638%253Aetbigalvwwm&ie=UTF8&q=Laboratorio+de+Cognici%C3%B3n+y+Salud+Cultural&op=Buscar#gsc.tab=0&gsc.q=Laboratorio%20de%20Cognici%C3%B3n%20y%20Salud%20Cultural&gsc.page=1>, ubicado en el Instituto de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias (IUIBS) <https://www.iuibs.ulpgc.es/> perteneciente a la Facultad de Ciencias de la Salud de la ULPGC, y en colaboración tanto a nivel de investigación como de docencia con la Cátedra de Tecnología Médica (CTM) <https://ctm.ulpgc.es/> tanto en acciones de desarrollo de programas formativos y de difusión/concienciación en el ámbito socio-sanitario destinados a estudiantes pre-universitarios como Educar en Salud <http://www.educandoensalud.org/>, como en Sociedad, desarrollando una serie de ideas piloto o proyectos asociados a prácticas, estrategias y sistemas de gestión que consigan un nuevo equilibrio entre las dimensiones económica, social y ambiental. Cabe destacar, dentro de estas iniciativas, mi participación en proyectos bioculturales como El Cuarto Espacio <https://ctm.ulpgc.es/sociedad>. Desde el 2016 el IUIBS, Centro puntero en transversalidad y proyección sociocultural acogió a mi Grupo de Investigación en Biopoética, Semiótica Cognitiva y Neuroestética para iniciar desde la Facultad de Filología una línea nueva de integración de las Humanidades en la Ciencia y la Tecnología desde el marco interdisciplinario actual de las Neurohumanidades o Humanidades Cognitivas. En esta nueva línea estoy actualmente gestionando la organizando una nueva titulación de Grado, Posgrado y Doctorado completamente transversal que iniciaremos en el curso 2025-2026 tras la incorporación en diciembre 2024 de un Investigador Beatriz Galindo BG23/00123, el Dr. Juan Olvido Perea García, que estará bajo mi tutela durante los próximos 4 años. También se han aceptado en un Modifica a ANECA 4 asignaturas optativas nuevas en la titulación de Medicina en la ULPGC propuestas por mí sobre cognición social y salud cultural, como primer paso de la nueva titulación en Humanidades Cognitivas en Ciencias de la Salud. Toda esta nueva epistemología interdisciplinaria del conocimiento humano a nivel de investigación para una educación innovadora se ha ido haciendo más y más coherente y creativa a medida que he ido incorporándola a la necesaria docencia de área relacionada con la enseñanza de la lengua inglesa y sus literaturas, culturas, y a la traducción. La complejidad en este terreno resulta más sencilla de entender como dificultad, que como oportunidad creativa de un sistema complejo como la educación reglada. Y es que siempre una nueva forma creativa y realista de entender una actividad como la docencia o el arte se ve problematizada por intereses ilegítimos. Pero en mi caso, y desde mi Tesis y mi trabajo con Teóricos de la Complejidad en sistemas dinámicos como Ilya



Prigogine, siempre la he visto como el secreto del éxito a largo plazo. Creo que todos mis estudiantes de grado, posgrado y doctorado, se han beneficiado de mi complejidad académica.

Healthcare experience

Courses and seminars given to healthcare professionals focused on improving medical care

- 1** **Name of the course:** Jornada: Dispareunia. Vida compartida
City organizing entity: Tenerife, Canary Islands, Spain
Aims of the course: Descubrir la dispareunia, dolencia desconocida socialmente
Target group profile: Educadores en Salud
Type of participation: Participatory - Plenary session
Corresponding author: Yes
Language: Spanish
Organising entity: MUNA
Type of entity: University Centres and Structures and Associated Bodies
Entity where project took place: MUNA. El museo como herramienta socioeducativa en Sanidad
Type of entity: Museo
City of entity: Santa Cruz de Tenerife, Canary Islands, Spain
Significado social de la dispareunia.. Canary Islands (Spain): YouTube, 17/11/2022. Available on-line at: https://www.youtube.com/results?search_query=MUNA+Dispareunia.
Start-End date: 17/11/2022 - 18/11/2022
Hours of teaching: 8
- 2** **Name of the course:** Seminario Permanente de Pensamiento Transversal y Salud Cultural
City organizing entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Entity where project took place: Instituto Universitario de Investigación en Biomedicina y Salud
Type of entity: University Research Institute
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Start-End date: 01/09/2015 - 20/12/2020
- 3** **Name of the course:** Jornadas Cáncer

Healthcare innovation projects

Name of the project: Laboratorio de Cognición y Salud Cultural
Type of project: Public health
Entity where project took place: Instituto Universitario de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias ULPGC
Type of entity: University Research Institute
Start date: 08/01/2018



Projects for planning/improving healthcare

- 1** **Name of the project:** Atención centrada en la persona y calidad de vida en mujeres con dispareunia
Type of participation: Team member **Dedication regime:** Full time
Name of the main researcher: Amado Rivero Santana
Degree of responsibility: INVESTIGADORA
Entity where project took place: Fundación Canaria Instituto de Investigación Sanitaria de Canarias (FIISC)
City of entity: LAS PALMAS DE GC, Canary Islands, Spain
Funding entity: Servicio Canario de Salud. Gobierno de Canarias **Type of entity:** State agency
City funding entity: SANTA CRUZ DE TENERIFE, Canary Islands, Spain
Name of the call: FIISC22
Type of call: Competitive **Call reference:** FIISC22_28_dispareunia
Start date: 01/01/2023 **Duration:** 2 years
- 2** **Name of the project:** MOTIVA. Educar en Salud
Name of the main researcher: Manuel Maynar Montaner
Entity where project took place: Gobierno de Canarias **Type of entity:** Gobierno de Canarias
Funding entity: ACIISI. Gobierno de Canarias **Type of entity:** Gobierno
City funding entity: Las Palmas de GC, Canary Islands, Spain
Type of call: Competitive
Start date: 2015
- 3** **Name of the project:** El Cuarto Espacio
Type of participation: Team member **Dedication regime:** Part time
Name of the main researcher: Manuel Maynar Montaner
Entity where project took place: ULPGC - Cátedra de Tecnologías Médicas **Type of entity:** University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Funding entity: Fundación Ágora **Type of entity:** Foundation
City funding entity: Tenerife, Canary Islands, Spain
Type of call: Non-competitive
Start date: 2014



Scientific and technological experience

Scientific or technological activities

R&D projects funded through competitive calls of public or private entities

- 1** **Name of the project:** El Cuarto Espacio
Identify key words: Natural sciences and health sciences; Humanities
Identify key words: Biomedicine; Technology; Cognitive neuroscience; Neuropsychology; Sociology of labour; Neurolinguistics
Type of project: Demonstration, pilot projects, conceptual formulations and design of processes and services
Geographical area: National
Degree of contribution: Researcher
Entity where project took place: Universidad de las Palmas de Gran Canaria
Type of entity: University
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Name principal investigator (PI, Co-PI....): Maynar Montaner
Nº of researchers: 13
Nº people/year: 18
Type of participation: Team member
Name of the programme: <https://4espacio.com/>
Start-End date: 2016 - 2026
Duration: 10 years
Participating entity/entities: Fundación Ágora; Gobierno de Canarias; Universidad de las Palmas de Gran Canaria
Dedication regime: Part time
Applicant's contribution: Investigación biopoética y semiótica cognitiva de la evolución del significado de Jubilación en España en los últimos 25 años.
- 2** **Name of the project:** Cognición y conceptualización semiótica y cultural de TIEMPO en la comunidad aborigen de Gran Canaria. Mapa cognitivo-conceptual comparado de TIEMPO en las montañas de Gran Canaria y en las del Rif del Norte de Marruecos
Entity where project took place: Universidad de las Palmas de Gran Canaria
Type of entity: University Research Institute
City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Nº of researchers: 16
Start-End date: 01/01/2020 - 31/12/2022
Total amount: 69.967 €
- 3** **Name of the project:** Charting the Cognition of Reading. From Memory to Immersion.
Entity where project took place: Universidad de Aarhus
Type of entity: University
City of entity: Aarhus, Denmark
Nº of researchers: 7
Funding entity or bodies: Danish Ministry of Science, Innovation and Higher Education
Type of entity: State agency
City funding entity: Copenhagen, Denmark



Start-End date: 12/2013 - 12/2016

- 4 Name of the project:** Organización sociocognitiva del significado de "tiempo". Dinámicas de la complejidad conceptual en la construcción biocultural de "tiempo" en varias lenguas europeas.

Entity where project took place: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Nº of researchers: 9

Start-End date: 2010 - 2013

- 5 Name of the project:** Sociocognición específica canaria. Alteraciones bioculturales en los procesos de conceptualización de la realidad a partir del afianzamiento cognitivo de la diferencia horaria con el resto de España.

Entity where project took place: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Nº of researchers: 8

Funding entity or bodies:

Agencia Canaria de Investigación, Innovación y Sociedad de la Información

Type of entity: Public Research Body

City funding entity: Las Palmas, Canary Islands, Spain

Start-End date: 2008 - 2011

- 6 Name of the project:** Sociocognitive Poetics.

Entity where project took place: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Nº of researchers: 7

Funding entity or bodies:

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

City funding entity: Spain

Start-End date: 2005 - 2008

- 7 Name of the project:** Short Fiction 2000

Entity where project took place: Iowa University

Type of entity: University

City of entity: Iowa, United States of America

Nº of researchers: 8

Funding entity or bodies:

Iowa Foundation

Type of entity: Foundation

City funding entity: Iowa, United States of America

Start-End date: 2000 - 2001

- 8 Name of the project:** Sinérgica del lenguaje. Modelización del lenguaje con los medios de la morfodinámica y la sinérgica

Entity where project took place: Universidad Complutense de Madrid

Type of entity: University

City of entity: Madrid, Community of Madrid, Spain

Nº of researchers: 7

Funding entity or bodies:

DGICYT PS 94-0014. Dirección General de Investigación, Ciencia y Tecnología

Type of entity: State agency



City funding entity: Madrid, Community of Madrid, Spain

Start-End date: 1995 - 1998

R&D non-competitive contracts, agreements or projects with public or private entities

- 1 Name of the project:** Culture-specific cognitive patterns of time: spatiotemporal cognition in the Canarian-Spanish linguistic community
Degree of contribution: Scientific coordinator
Participating entity/entities: Universidad de California San Diego; Universidad de las Palmas de Gran Canaria
Funding entity or bodies:
 REA - Research Executive Agency. 7th Framework Programme for Research
Start date: 30/12/2011 **Duration:** 2 years
- 2 Name of the project:** Modelo topológico-matemático de descripción de los procesos cognitivos del relato breve.
Degree of contribution: Coordinator of total project, network or consortium
Nº of researchers: 1
Funding entity or bodies:
 Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City funding entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Start date: 2004 **Duration:** 2 years

Scientific and technological activities

Scientific production

Publications, scientific and technical documents

- 1** Góral; Guerra. Event-based Time in Polish Culture and Language. International Journal of Language and Culture. John Benjamins, 2024. Available on-line at: <<https://benjamins.com/catalog/ijolc>>. ISSN 2214-3157
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
Position of signature: 2 **Degree of contribution:** Author or co-author of article in journal with external admissions assessment committee
Total no. authors: 2 **Corresponding author:** No
Impact source: SCOPUS
Impact index in year of publication: 0.121
Relevant publication: Yes
- 2** Juana Teresa Guerra de la Torre; Svend Ostergaard. Technopoiesis as Complex Dynamic Knowledge Construction. A Biopoetic explanation of the Creative Convolution of Human, Natural, and Technological Sciences. ICONO14. Revista Científica de Comunicación y Tecnologías Emergentes. 15 - 1, pp. 235 - 255. Asociación Científica ICONO14, 2017.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
Degree of contribution: Author or co-author of article in journal with external admissions assessment committee
Corresponding author: Yes

**Relevant publication:** Yes

- 3** Modernist biopoetics of embodied social cognition: Perceptual origins of conceptual self-observers in the constructivist abstraction of 'still' in Mrs. Dalloway. Cambridge Scholars Publishing. pp. 51 - 69. Cambridge, East Anglia(United Kingdom): Cambridge Scholars Publishing, 2021. Available on-line at: <<https://www.cambridgescholars.com/product/978-1-5275-7246-1>>. ISBN 1-5275-7246-3

Collection: Social Sciences**Type of production:** Book chapter**Format:** Book**Degree of contribution:** Author or co-author of chapter in book**Corresponding author:** Yes

Relevant results: Este capítulo centrado en percepción y objetificación en la diagramaticalización de 'still' en Mrs. Dalloway, derivó en la realización y publicación de un estudio más complejo centrado en conceptualización, subjetificación e intersubjetificación cognitiva.

Relevant publication: Yes

- 4** Untitled: The Short Sunrise. Anthology.The Radiance of the Short Story: Fiction from Around the Globe. pp. 296 - 300. Ribeiro(Portugal): Humus, Ed. (Lisboa), 2018. ISBN 978-989-755-353-0

Type of production: Relato Breve**Format:** Book**Relevant publication:** Yes

- 5** Henriksson; Guerra. Blending Fiction and the Real: Discerning the Most Robust Evolutionary Pattern in Narrative Literature. Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies. 46 - 2, Open Journal Systems, 10/12/2024. ISSN 0210-6124

Type of production: Scientific paper**Format:** Journal**Position of signature:** 2**Total no. authors:** 2**Corresponding author:** No

- 6** Cognitive implementation of incongruent L2/C2 pedagogies in Tertiary Education. Teaching English Literature to Spanish undergraduate students in Spain hosting L2 conceptual metaphors. ODISEA. Revista de Estudios Ingleses. 21, pp. 101 - 124. 18/12/2020.

Type of production: Scientific paper**Format:** Journal

- 7** Nueva Poética para una transversalidad realista. Revista de Occidente. Metáfora y Ciencia. 422-423, pp. 32 - 43. Fundación Ortega y Gasset, 2016.

Type of production: Scientific paper**Format:** Journal

- 8** Cognitive Poetics and Biocultural (Con)figurations of Life, Cognition and Language. Towards a Theory of Socially Integrated Science. Pensamiento. Revista de Investigación e Información Filosófica. 67 - 254, pp. 843 - 850. U.P.C., 2011.

Type of production: Scientific paper**Format:** Journal

- 9** Cognition And Sociocultural Situatedness: Crossculture-Specific Caribbean Self-Celebration Of Imagination In José Lezama Lima & Wilson Harris. Journal of Caribbean Literatures. 6 - 2, pp. 39 - 54. University of Central Arkansas Press, 2010.

Type of production: Scientific paper**Format:** Journal

- 10** Adán Martín Dueñas; Juana Teresa Guerra de la Torre. Cognitive Linguistics and the Poetics of Time: Is 9/11 a conceptual metaphor, a conceptual metonymy or both?. Miscelánea: A Journal of English and American Studies. 41, pp. 59 - 76. S.P.U.Z., 2010.

Type of production: Scientific paper**Format:** Journal



- 11** María Pilar Lema Quintana. Cultural foregrounding and Translation: Analyzing Julia Alvarez's Yo. Journal of Caribbean Literatures. 6 - 2, pp. 27 - 37. University of Central Arkansas Press, 2010.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 12** Adán Martín Dueñas. Organización cognitiva del significado en el discurso político: metáforas y metonimias temporales en el espacio lingüístico canario. Philologica Canariensis. 14-15, pp. 179 - 204. S. P. ULPGC, 2010.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 13** Juana Teresa Guerra de la Torre; Graciela dela Nuez Placeres; Adán Martín Dueñas; María Pilar Lema Quintana; Linda Henriksson. The Way We Think What They Think: New Cognitive Poetics and Linguistics in the English Literature Studies (ELS) in Spain. ES (English Studies). 30, pp. 85 - 103. 2009.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 14** Adán Martín Dueñas; Juana Teresa Guerra de la Torre. ¿Por que? hablamos metafo?ricamente de conceptos complejos? Estudio del funcionamiento lingu?istico y cognitivo del concepto de "ce?lula!madre" en ingle?s y en espan?ol. Vector Plus. 34, pp. 43 - 48. S.P.ULPGC, 2009.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 15** Simplicity and Complexity: The Topology of the Short Story and the Novel. Short Story Journal. 9 - 1, pp. 92 - 111. 2001.
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 16** Hacia el siglo XXI. Acerca de los estudios de literatura inglesa en la universidad espan?ola. Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos. 20 - 2, pp. 51 - 68. 1998. ISSN 0210-6124
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 17** Panorámica del relato breve norteamericano actual. Cuadernos del Ateneo. 5, pp. 124 - 129. Tenerife, Canary Islands(Spain): Ateneo de la Laguna, 1998. Available on-line at: <<https://mdc.ulpgc.es/s/mdc/item/180639>>. ISSN 1137-070X
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 18** Virginia Wolf: Mareas de identidades disipativas / Virginia Wolf: Tides of Dissipative Identities. Atlántica Internacional. Revista de arte y pensamiento. 20 - 20, pp. 112 - 116. LAS PALMAS DE GC, Canary Islands(Spain): ARCE, 1998. Available on-line at: <<https://mdc.ulpgc.es/s/mdc/item/122480>>. ISSN 1132-8428
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 19** Fractals in Gertrude Stein's 'Word-System': Natural Reality and/or Verbal Reality. Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos. XVII - 1-2, pp. 89 - 114. 1995. ISSN 0210-6124
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
- 20** Juana Teresa Guerra de la Torre. Reversio?n modernista del Seafarer anglosajo?n: La traduccio?n de Ezra Pound. Livius. Revista de estudios de traduccio?n. 1, pp. 179 - 186. 1992. ISSN 1132-31-91
Type of production: Scientific paper **Format:** Journal
Corresponding author: No
- 21** Juana Teresa Guerra de la Torre. Poesía canaria al vuelo. Contemporánea. Revista de Pensamiento Artístico. Cabildo Insular de Gran Canaria, 2006.
Type of production: Popular science article **Format:** Journal
- 22** Juana Teresa Guerra de la Torre. R. R.: La voz encontrada. La Provincia. Diario de Las Palmas. La Provincia, 14/06/1999.
Type of production: Popular science article **Format:** Journal



- 23** En-clave de Risco.Lindes. Marta Marino. Ateneo de La Laguna, 1999.
Type of production: Popular science article **Format:** Catalogue of artworks
- 24** Topología de la argucia. Breve ensayo sobre el relato breve. Cuadernos del Ateneo. 7, pp. 35 - 36. Tenerife, Canary Islands(Spain): Ateneo de La Laguna, 1999. Available on-line at: <<https://mdc.ulpgc.es/s/mdc/item/180931>>. ISSN 1137-070X
Type of production: Popular science article **Format:** Journal
- 25** Argucia entre las zarzas del lenguaje. Zarzarrosa y El hurgo?n ma?gico de Robert Coover”. Quimera. Revista de Literatura. 174, pp. 77 - 79. 1998. ISSN 0211-3325
Type of production: Popular science article **Format:** Journal
- 26** Huerto o cementerio. Graham Swift, Last Orders, 1996. Quimera. Revista de Literatura. 166, pp. 73 - 75. 1998. ISSN 0211-3325
Type of production: Popular science article **Format:** Journal
- 27** Ilya Prigogine: An Interview with a Humanist, Nobel Laureate for Science. Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos. XVIII - 2.2, pp. 486 - 493. 1996. ISSN 0210-6124
Type of production: Popular science article **Format:** Journal
- 28** Fleshcards. A new method for language learning and pedagogy based on self-reflexive metatexts and metonymic eponyms.From Principles to Praxis in Language Learning and Pedagogy. Cambridge Scholars Publishing, 2024.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 29** Martín; Guerra. Activación inconsciente de desconfianza en el personal de enfermería por la organización cognitivo-esquemática del concepto en español. Hacia una nueva salud cultural desde las Neurohumanidades. Estudios en Homenaje a Emigdia Repetto Jiménez. S.V. ULPGC, 2021.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 30** Short Story and Cognition. Effects in Literary Studies and in the socio-cultural evolution of a robust narrative genre. The Radiance of the Short Story: Fiction from around the Globe.pp. 140 - 148. Lee and Penn Publishing, Ed, 21/10/2019.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 31** Poética Cognitiva: (Con)figurándonos lo real. Lenguaje, Literatura y Cognición. pp. 253 - 271. S.P.UCO, 2013.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 32** Adán Martín Dueñas; Juana Teresa Guerra de la Torre. Can numbers construct meaning? A numeric lexicalization of time. Modos y formas de la comunicación humana.pp. 1121 - 1130. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2010.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 33** Adán Martín Dueñas; Juana Teresa Guerra de la Torre. Dinámicas conceptuales de la temporalidad en español e inglés: El TIEMPO como dominio fuente. Sistemas Lingüísticos y Perspectiva Cognitiva. pp. 43 - 55. Tirant Lo Blanch, 2010.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 34** Cognitive Informalism: The Art House of Fiction and Henry James’s Poethics. Estudios de traducción: perspectivas. pp. 535 - 556. Peter Lang Publishing Company, 2009.
Type of production: Book chapter **Format:** Book



- 35** María Pilar Lema Quintana; Juana Teresa Guerra de la Torre. Complex Dynamics of Equivalence as a Methodological Tool for Contrastive Cognitive Studies on Metaphor. Researching and Applying Metaphor. Actas del 7 Congreso RaAM. SS.P.U.C-L., 2009.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 36** Adán Martín Dueñas; Graciela de la Nuez Placeres; Clara Petersen; Juana Teresa Guerra de la Torre. The Contribution of Cognitive Theories in the Teaching of Time: Towards a New Design. Applied Linguistics Now: Understanding Language and Mind. pp. 373 - 384. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Almería, 2009.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 37** What Cognitive Sciences as an interdisciplinary framework can contribute to the study of Literature in general and of Edgar Allan Poe's literary texts in particular. Genius and Psychosis in Edgar Allan Poe: New Interdisciplinary Perspectives. pp. 13 - 22. Servicio Publicaciones Universidad de Valencia, 2009.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 38** Adán Martín Dueñas; Juana Teresa Guerra de la Torre. Dinámicas conceptuales de la temporalidad en español: el TIEMPO como dominio fuente. Retos para la Lingüística Cognitiva del siglo XXI. pp. 43 - 58. S.P.U. Jaume I, 2008.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 39** María Pilar Lema Quintana; Juana Teresa Guerra de la Torre. A Study of Meaning Construction across Cultures. An Epistemological Framework for Cognitive Translation Studies. Language and meaning. Cognitive and Functional Perspectives. pp. 199 - 216. Peter Lang Publishing Company, 2007.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
Degree of contribution: Author or co-author of chapter in book
- 40** A Natural Style. The Topological Correlative. Writers on Writing. The Art of the Short Story. pp. 128 - 133. Greenwood Publishing Group, 2005.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 41** A Situated Dialogue On The Short Story. Writers on Writing. The Art of the Short Story. The Role of Gender in ShortStory Writing. pp. 68 - 74. Greenwood Publishing Group, 2005.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 42** Metatext as Cognitive Metonymy. An Experientialist View of Metafiction. Linguagem, Cultura e Cognicao. Estudos de Lingüística Cognitiva. 2, pp. 519 - 527. Almedina, 2004.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 43** Metatext as Cognitive Metonymy. An Experientialist View of Metafiction. Nor Shall Diamond Die: American Studies in Honour of Javier Coy. pp. 210 - 216. P. Universita? de Valencia,, 2003. ISBN 84-370-5531-8
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 44** Jane Austen: Proyección cognitiva y traducción. Mujer e identidad. Distintas voces. Ensayos de literatura y traducción. pp. 102 - 117. Chandlon Inn Press, 2000. ISBN 84-921142-1-5
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 45** Holly golightly Out of Nothing: Chaos Theory at Work in Truman Capote's Breakfast at Tiffany's. The American Short Story: New Perspectives. pp. 221 - 232. P. Universidad de Santiago de Compostela, 1997. ISBN 84-8121-650-X
Type of production: Book chapter **Format:** Book

- 46** Lorenz's Butterflies and Virginia Woolf's Moths: Models as Metaphors and Metaphors as Models. Estudios de la mujer en el ámbito de los países de habla inglesa.pp. 187 - 197. Publicaciones de la UCM, 1996. ISBN 84-8498-325-0
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 47** The Golden Notebook de Doris Lessing. Caos e información para una posible distinción generica del discurso. Género y sexo en el discurso artístico. pp. 392 - 402. S.P.Universidad de Oviedo, 1995. ISBN 84-7468-826-4
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 48** Gertrude Stein y el arte neobarroco actual. Ritmo y repetición. Estudios de la mujer en el ámbito de los países de habla inglesa.pp. 407 - 420. S. P. Universidad Complutense de Madrid, 1994. ISBN 84-605-3212-7
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 49** La creación vagabunda: Tony Harrison. Moral y escritura (1940-1990). pp. 121 - 131. P. Universidad Alcalá de Henares, 1993. ISBN 84-8138-040-7
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 50** El Wanderer Posromántico. Nuevos mitos en la literatura inglesa y norteamericana. pp. 121 - 131. P. Universidad Alcalá de Henares, 1992.
Type of production: Book chapter **Format:** Book
- 51** Juan José Martínez Rodríguez; Guerra De la Torre. Biopoetic Dynamics of Ludwig Wittgenstein's Prototractatus and Tractatus Logico-Philosophicus. Cognitive Architecture of the propositions.Biopoetic Dynamics of Ludwig Wittgenstein's Prototractatus and Tractatus Logico-Philosophicus. Cognitive Architecture of the propositions.SPRINGER. Palgrave, 2025.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 52** Marta Silvera Roig; Juana Teresa Guerra de la Torre. Biopoética, cognición y emoción: Integración conceptual y emergencia en "The crying of Lot 49" de Thomas Pynchon / Biopoetics, cognition and emotion : Conceptual integration and emergence in Thomas Pynchon's "The crying of Lot 49". Biopoética, cognición y emoción: Integración conceptual y emergencia en "The crying of Lot 49" de Thomas Pynchon / Biopoetics, cognition and emotion : Conceptual integration and emergence in Thomas Pynchon's "The crying of Lot 49". pp. 1 - 459. Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands(Spain): ACCEDA - ULPGC, 2016. Available on-line at: <<https://acceda.ulpgc.es/handle/10553/18017>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 53** Juan José Martínez Rodríguez; Juana Teresa Guerra de la Torre. Dinámicas biopoéticas del "Prototractatus" y el "Tractatus Logico-Philosophicus" de Ludwig Wittgenstein : Arquitectura cognitiva de las proposiciones. Dinámicas biopoéticas del "Prototractatus" y el "Tractatus Logico-Philosophicus" de Ludwig Wittgenstein : Arquitectura cognitiva de las proposiciones. pp. 1 - 423. Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands(Spain): ACCEDA - ULPGC, 2016. Available on-line at: <<https://acceda.ulpgc.es/handle/10553/18128>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 54** Mayté Morales Santoyo; Juana Teresa Guerra de la Torre. Biopoética y lingüística cognitiva : Proyecciones metafóricas y conceptualización de "Zeit" en el texto "Der Zauberberg" de Thomas Mann.Biopoética y lingüística cognitiva : Proyecciones metafóricas y conceptualización de "Zeit" en el texto "Der Zauberberg" de Thomas Mann.pp. 1 - 353. Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands(Spain): 2015. Available on-line at: <<https://acceda.ulpgc.es/handle/10553/17255>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes

- 55** Michal Stanislaw Góral; Juana Teresa Guerra de la Torre. Cognición, lengua y dinámicas biopoéticas de evolución social en Ortega y Gasset: modelos cognitivos de organización temporal del concepto humano en el texto "La deshumanización del arte" (1925). Cognición, lengua y dinámicas biopoéticas de evolución social en Ortega y Gasset: modelos cognitivos de organización temporal del concepto humano en el texto "La deshumanización del arte" (1925). pp. 1 - 334. Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands(Spain): ACCEDA - ULPGC, 2015. Available on-line at: <<https://acceda.ulpgc.es/handle/10553/22827>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 56** Adán Martín Dueñas; Juana Teresa Guerra de la Torre. Cognitive Dynamics of the Poetic and Linguistic Complexity of the concept TIME in T. S. Eliot's The Waste Land". Cognitive Dynamics of the Poetic and Linguistic Complexity of the concept TIME in T. S. Eliot's The Waste Land". pp. 1 - 393. Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands(Spain): ACCEDA - ULPGC, 2014. Available on-line at: <<http://hdl.handle.net/10553/12202>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 57** Amar El-Arbaoui Jelouli; Juana Teresa Guerra de la Torre. A cognitive approach to Berber-Tamazight sociocultural reality: The bioconceptual organization of Izri poetics by Tarifit-speaking Riffian women.A cognitive approach to Berber-Tamazight sociocultural reality: The bioconceptual organization of Izri poetics by Tarifit-speaking Riffian women.pp. 1 - 404. Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands(Spain): ACCEDA - ULPGC, 2013. Available on-line at: <<http://hdl.handle.net/10553/10752>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 58** María Pilar Lema Quintana; Juana Teresa Guerra de la Torre. Cognición, lengua y traductología: Revisión teórica interdisciplinar del concepto de equivalencia para una poética gramatical de la traducción.Cognición, lengua y traductología: Revisión teórica interdisciplinar del concepto de equivalencia para una poética gramatical de la traducción.pp. 1 - 428. ACCEDA - ULPGC, 2009. Available on-line at: <<http://hdl.handle.net/10553/4871>>.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 59** Relatos Breves. Katherine Mansfield. Relatos Breves. Katherine Mansfield. Edición, traducción y notas.309, pp. 1 - 330. Ca?tedra, Letras Universales, 2000.
Type of production: Scientific book or monograph
- 60** Emma. Jane Austen.Emma. Jane Austen. Edición, traducción y notas. 256, pp. 1 - 624. Ca?tedra, "Letras Universales", 1997.
Type of production: Scientific book or monograph
Corresponding author: Yes
- 61** La naturaleza creativa del tiempo en el nuevo paradigma del caos. Una relectura de T. S. Eliot. Estudios Ingleses de la UCM. Tesis Doctoral (Microficha). pp. 1 - 408. S. P. Universidad Complutense de Madrid, 1992.
Type of production: Scientific book or monograph **Format:** Book
Corresponding author: Yes
- 62** Special Issue Caribbean Literatures in Spanish. Journal of Caribbean Literatures. 6 - 2, pp. v - 124. 2010. ISSN 1086010X
Type of production: Scientific edition **Format:** Journal
- 63** Katherine Mansfield. Short Stories. Katherine Mansfield. Relatos Breves. 2000.
Type of production: Translation **Format:** Book



- 64** Lo nuevo. Robert Coover. Robert Coover. The New Thing. Cuadernos del Ateneo de La Laguna. 5, pp. 150 - 154. Ateneo de La Laguna, 1998.
Type of production: Translation **Format:** Journal
- 65** Retrato de boda. Jayne Anne Phillips. Jayne Anne Phillips. Wedding Picture. Cuadernos del Ateneo de La Laguna. 5, pp. 150 - 154. Ateneo de La Laguna, 1998.
Type of production: Translation **Format:** Journal
- 66** Emma. Jane Austin. Emma. Jane Austen. 1997.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 67** Dead by Analysis. Gillian Slovo. Muerte por análisis. Alfaguara, 1992.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 68** The wanderer. Script. El vagamundo. Guión. Antena 3 TV, 1992.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 69** Den lille Pige med Svovlstikkerne. La pequeña cerillera. Hans Christian Andersen. Cuentos Completos. 2, pp. 45 - 47. Anaya, 1990.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 70** "Stylistics, Text Linguistics, and Composition" N.E.Enkvist. Lingüística del Texto. pp. 131 - 150. Arco, 1988.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 71** Deep case, text surface, and information structure, G. Källgren. Lingüística del Texto. pp. 153 - 177. Arco, 1988.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 72** Spanish oral narratives: Structure and meaning, C. Silva Corvalán. Lingüística del Texto. pp. 265 - 292. Arco, 1988.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 73** Tota y el dedo de papá. Tóta og táin á pabba. Alfaguara, 1988.
Type of production: Translation **Format:** Book
- 74** Juana Teresa Guerra de la Torre. Review of Rodríguez Salas, Gerardo (2009) Katherine Mansfield: El posmodernismo incipiente de una modernista renegada. ES. English Studies. 31, pp. 293 - 298. P. U. Valladolid, 2010.
Type of production: Review **Format:** Journal
- 75** Juana Teresa Guerra de la Torre. The Dynamics of Narrative Form. Studies in Anglo-American Narratology. Annual Review of Cognitive Linguistics. 7, pp. 326 - 333. John Benjamins Publishing Company, 2009.
Type of production: Review **Format:** Journal
- 76** "The Erotics of Entropy". Review of Mrs K's Seven Days by Ana Mari?a del Ri?o. Journal of Caribbean Literatures. 2, pp. 17 - 21. 1998. ISSN 1086010X
Type of production: Review



- 77** Katherine Hayles, ed. Chaos and Order. Complex Dynamics in Literature and Science. Atlantis. Revista de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos. 15 - 1-2, pp. 329 - 334. 1993. ISSN 0210-6124
Type of production: Review **Format:** Journal
- 78** Juana Teresa Guerra de la Torre. Interview to Juani Guerra. "El lenguaje es la punta del iceberg de toda nuestra construcción cognitiva". SINC. Servicio de información y noticias científicas. CSIC, 2009.
Type of production: Entrevista científica **Format:** Scientific and technical document or report
- 79** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 63, La Provincia, 03/03/1999.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 80** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 57, La Provincia, 20/01/1999.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 81** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 48, La Provincia, 18/11/1998.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 82** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 43, La Provincia, 14/10/1998.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 83** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 40, La Provincia, 23/09/1998.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 84** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 30, La Provincia, 17/06/1998.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 85** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 21, La Provincia, 15/04/1998.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal
- 86** Juana Teresa Guerra de la Torre. DE ISLA Y VUELTA. Cartel de las letras y las artes. Diario de Las Palmas. 18, La Provincia, 25/03/1998.
Type of production: Columna Literaria **Format:** Journal

Works submitted to national or international conferences

- 1** **Title of the work:** Technopoiesis as unifying diagrammatic model of how humans experience and conceptualize time
Name of the conference: AELCO. 12th Int. Conference of the Spanish Cognitive Linguistic Association
Type of event: Conference **Geographical area:** Internacional
Reasons for participation: Review before acceptance
City of event: Logroño, La Rioja, Spain
Date of event: 29/06/2022
Organising entity: Universidad de la Rioja **Type of entity:** University
City organizing entity: Logroño, La Rioja, Spain



Juana Teresa Guerra De la Torre; Juan José Martínez Rodríguez. Available on-line at:
<<https://aelco2020.unirioja.es/contenido/programa>>.

- 2 Title of the work:** The experience and conceptualisation of time in Riffian Amazigh culture: Tarifit language as a counter-example to the universality of the spatialisation of temporal language

Name of the conference: AELCO. 12th Int. Conference of the Spanish Cognitive Linguistic Association

Type of event: Conference

Geographical area: Internacional

Reasons for participation: Review before acceptance

City of event: Logroño, La Rioja, Spain

Date of event: 29/06/2022

Organising entity: Universidad de la Rioja

Type of entity: University

City organizing entity: Logroño, La Rioja, Spain

Juana Teresa Guerra De la Torre; Juan José Martínez Rodríguez. Available on-line at:
<<https://aelco2020.unirioja.es/contenido/programa>>.

- 3 Title of the work:** Theme Session Proposal: Time, space and event: Poiesis of mind and languages. An interdisciplinary approach

Name of the conference: AELCO. 12th Int. Conference of the Spanish Cognitive Linguistic Association

Type of event: Conference

Type of participation: Participatory - others

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Logroño, La Rioja, Spain

Date of event: 29/06/2022

End date: 30/06/2022

Organising entity: Universidad de la Rioja

Type of entity: University

City organizing entity: Logroño, La Rioja, Spain

With external admission assessment committee: Yes

Juana Teresa Guerra De la Torre; Christopher Glynn Sinha. Available on-line at:
<<https://aelco2020.unirioja.es/contenido/programa>>.

- 4 Title of the work:** Biopoética de la entropía creativa. Estudio de casos en Virginia Woolf, T.S. Eliot, y Thomas Pynchon

Name of the conference: II CONGRESO INTERNACIONAL ILICIA: Literatura, Ciencia y transividad

City of event: Oviedo, Principality of Asturias, Spain

Date of event: 26/03/2021

End date: 27/03/2021

Organising entity: Universidad de Oviedo y Universidad de Salamanca

City organizing entity: Oviedo y Salamanca, Principality of Asturias, Spain

- 5 Title of the work:** Food as symbolic cognitive artifact: sociocultural dynamics of niche construction

Name of the conference: INTERNATIONAL CONFERENCE ON FOOD STUDIES. CULINARY EVOLUTIONS

City of event: Londres, United Kingdom

Date of event: 22/08/2020

End date: 23/08/2020

Organising entity: London Center for Interdisciplinary Research

City organizing entity: Londres, United Kingdom

- 6 Title of the work:** "Space-Time as Complex Cognitive Metonymy: Coming to Conceptual Terms With the Most Robust Biopoetic Compound in Human Knowledge"

Name of the conference: Spatiality and Temporality International Conference

City of event: Londres, United Kingdom

Date of event: 04/07/2020



End date: 05/07/2020

Organising entity: London Centre for Interdisciplinary Research

Type of entity: R&D Centre

City organizing entity: Londres, United Kingdom

"pace-Time as Complex Cognitive Metonymy".

- 7** **Title of the work:** Reorganización cognitiva, conceptual, y semiótica del cáncer
Name of the conference: II Jornadas IUIBS - Encuentro de Investigación Biomédica y Sanitaria de Canarias
Type of event: Workshop
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Date of event: 03/12/2018
End date: 04/12/2018
Organising entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

- 8** **Title of the work:** El Cuarto Espacio y el concepto obsoleto de Jubilación
Name of the conference: I Congreso Internacional de Psicología, Salud y Educación
Type of event: Conference **Geographical area:** National
Type of participation: 'Participatory - poster **Reasons for participation:** Review before acceptance
Corresponding author: No
City of event: Oviedo, Principality of Asturias, Spain
Date of event: 08/11/2017
End date: 11/11/2017
Organising entity: ULPGC - Cátedra de Tecnologías Médicas
City organizing entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Zaira Santana Amador; Juana Teresa Guerra de la Torre; Manuel Maynar Montaner. "El Cuarto Espacio y el concepto obsoleto de Jubilación". Available on-line at: <<http://www.cipse2017.com/>>.

- 9** **Title of the work:** Semiótica Cognitiva: Sentir Vs. dar sentido al cáncer
Name of the conference: Reunión Científica para Profesionales de la Salud en el Tratamiento Integral del Paciente Oncológico
Type of event: Workshop
Type of participation: Participatory - invited/keynote talk
City of event: Tenerife, Canary Islands, Spain
Date of event: 07/10/2017
End date: 07/10/2017
Organising entity: Fundación Agora **Type of entity:** Foundation
City organizing entity: Tenerife, Canary Islands, Spain
"FROM WAR TO LIFE: A COGNITIVE RECONCEPTUALIZATION OF CANCER IN THE NEW FRAMEWORK OF EDUCATING IN (CULTURAL) HEALTH". Available on-line at: <<https://tipo2017.com/>>.

- 10** **Title of the work:** Embodied Cognition, Cognitive Semantics, and Conceptual Networks in Language
Name of the conference: Neuromanagement
City of event: Madrid, Community of Madrid, Spain
Date of event: 20/06/2017
Organising entity: Universidad Rey Juan Carlos **Type of entity:** University
City organizing entity: Madrid, Community of Madrid, Spain

- 11** **Title of the work:** Cognición y procesos de conceptualización en el ámbito monástico
Name of the conference: II Seminar Monastic Economy
Type of event: Seminar **Geographical area:** National
Type of participation: Participatory - invited/keynote talk **Reasons for participation:** Upon invitation
City of event: Las Palmas, Canary Islands, Spain
Date of event: 02/06/2017
Organising entity: Universidad Rey Juan Carlos **Type of entity:** University
City organizing entity: Madrid, Community of Madrid, Spain
- 12** **Title of the work:** Ars et Ingenium. Space and Time in the Brain
Name of the conference: Third International Neurohumanities Dialogue.
Type of event: Seminar **Geographical area:** European Union
Type of participation: Participatory - others **Reasons for participation:** Upon invitation
City of event: Catania, Italy
Date of event: 29/05/2017
End date: 30/05/2017
Organising entity: Università di Catania **Type of entity:** University
City organizing entity: Catania, Italy
Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 13** **Title of the work:** Cognitive entropy in the conceptualization of ENTROPY. Back and forth Pynchon's The Crying of Lot 49
Name of the conference: RaAM Specialized Seminar
Type of event: Seminar **Geographical area:** Non EU International
Type of participation: Participatory - others **Reasons for participation:** Review before acceptance
Corresponding author: No
City of event: Odense, Denmark, Denmark
Date of event: 17/05/2017
End date: 19/05/2017
Organising entity: University of Southern Denmark **Type of entity:** University
City organizing entity: Odense, Denmark, Denmark
Publication in conference proceedings: No **With external admission assessment committee:** Yes
Type of contribution: Scientific paper
Marta Silvera Roig; Juana Teresa Guerra De la Torre; Juan José Martínez Rodríguez. En: Journal of Comparative Literature and Aesthetics. 42 - 3, pp. 44 - 68. (India): Vishvanatha K. Institute, 2019. ISSN 0252-8169
- 14** **Title of the work:** Entropic Cognition. Consuming order for specific cognitive actions as the origins of conceptual metaphor
Name of the conference: RaAM Specialized Seminar
Type of event: Seminar **Geographical area:** European Union
Type of participation: Participatory - others **Reasons for participation:** Review before acceptance
City of event: Odense, Denmark, Denmark
Date of event: 17/05/2017
End date: 19/05/2017
Organising entity: University of Southern Denmark **Type of entity:** University
City organizing entity: Odense, Denmark, Denmark
With external admission assessment committee: Yes



Type of contribution: Scientific paper

- 15 Title of the work:** Living Technology and/or Artificial Life: Entropic Cognition, Metaphors and schematizations in Scientific Discourse

Name of the conference: RaAM Specialized Seminar

Type of event: Seminar

Geographical area: European Union

Type of participation: Participatory - others

Reasons for participation: Review before acceptance

City of event: Odense, Danmark, Denmark

Date of event: 17/05/2017

End date: 19/05/2017

Organising entity: University of Southern Denmark **Type of entity:** University

City organizing entity: Odense, Danmark, Denmark

With external admission assessment committee: Yes

Type of contribution: Scientific paper

- 16 Title of the work:** Ars et Ingenium. The Processes of Imagination

Name of the conference: Third International Neurohumanities Dialogue.

Type of event: Seminar

Geographical area: European Union

Type of participation: Participatory - others

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Catania, Italy

Date of event: 26/05/2016

End date: 28/05/2016

Organising entity: Università di Catania

Type of entity: University

City organizing entity: Catania, Italy

Juana Teresa Guerra de la Torre.

- 17 Title of the work:** Nuevas Humanidades Cognitivas en el contexto de la Biomedicina

Name of the conference: Encuentro de Investigación Biomédica y Sanitaria de Canarias

Type of event: Workshop

Geographical area: Regional

Type of participation: Participatory - invited/keynote talk **Reasons for participation:** Upon invitation

City of event: Las Palmas, Canary Islands, Spain

Date of event: 2016

Organising entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

City organizing entity: Las Palmas, Canary Islands, Spain

Juana Teresa Guerra de la Torre.

- 18 Title of the work:** Fundamentos de cognición, complejidad y conceptualización: Un nuevo marco teórico de base biocultural para la Poética

Name of the conference: Ciclo de Conferencias Departamento de Lenguajes y Comunicación

Type of event: Ciclo de Conferencias

Geographical area: Regional

Type of participation: Participatory - Plenary session

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Córdoba, Andalusia, Spain

Date of event: 2015

Organising entity: Universidad de Córdoba

Type of entity: University

City organizing entity: Córdoba, Andalusia, Spain

Juana Teresa Guerra de la Torre.



- 19** **Title of the work:** Grammar & Subjectification: Scaling Still In Use In Virginia Woolf's Mrs. Dalloway (1925)
Name of the conference: Lecture Series Department of Aesthetics, Culture & Communication
Type of event: Ciclo de Conferencias **Geographical area:** European Union
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Aarhus, Denmark
Date of event: 2014
Organising entity: Aarhus Universitet **Type of entity:** University
City organizing entity: Aarhus, Denmark
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 20** **Title of the work:** Text as Complex Adaptive System
Name of the conference: FLinT, Center for Fundamental Living Technology Permanent Seminar
Type of event: Seminar **Geographical area:** European Union
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Odense, Denmark
Date of event: 2012
Organising entity: Syddansk Universitet
City organizing entity: Odense, Denmark
- 21** **Title of the work:** Inserción del Proyecto Prometeo en la metodología docente tradicional
Name of the conference: GIE 9: EDUCA MULTIDISCIPLINAR. I Jornadas de Grupos de Innovación Educativa
Type of event: Workshop **Geographical area:** Regional
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Date of event: 2011
Organising entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
City organizing entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 22** **Title of the work:** Metaphor in Tertiary Education
Name of the conference: RAaM Specialised Seminar METATAG: Metaphor Across Time and Genre
Geographical area: National
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Ciudad Real, Castile-La Mancha, Spain
Date of event: 2011
Organising entity: Universidad de Castilla-La Mancha **Type of entity:** University
City organizing entity: Ciudad Real, Castile-La Mancha, Spain
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 23** **Name of the conference:** AELCO. 7º Congreso Internacional. Imaginando el mundo: Mecanismos cognitivos de pensamiento y discurso
City of event: Toledo, Castile-La Mancha, Spain
Date of event: 30/09/2010
End date: 02/11/2010
Type of entity: University



Organising entity: Universidad de Castilla-La Mancha

City organizing entity: Ciudad Real, Castile-La Mancha, Spain

- 24** **Title of the work:** Metatext as Cognitive Metonymy. A Cognitive View of Metafiction
Name of the conference: International Conference on Pluricentric Languages: Linguistic Variation and Sociocognitive Dimensions
Type of event: Conference
City of event: Braga, Portugal
Date of event: 15/09/2010
End date: 17/09/2010
Organising entity: Universidad Católica de Portugal
City organizing entity: Braga, Portugal
Type of contribution: Scientific paper
 "Metatext as Cognitive Metonymy. An Experientialist View of Metafiction". 2010.
- 25** **Title of the work:** "Thought, Fiction, and Language Use: Cultural Foregrounding of 'Border' In Three latino Short Stories by S. Cisneros, Ana castillo, and Julia Alvarez"
Name of the conference: 11th International Conference on the Short Story in English
City of event: Toronto, Canada
Date of event: 16/06/2010
End date: 19/06/2010
Organising entity: University of Toronto
City organizing entity: Toronto, Canada
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 26** **Title of the work:** Reading. Fiction
Name of the conference: 11th International Conference on the Short Story in English
Geographical area: Non EU International
Type of participation: Participatory - others
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Toronto, Canada
Date of event: 16/06/2010
End date: 19/06/2010
Organising entity: University of Toronto
City organizing entity: Toronto, Canada
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 27** **Title of the work:** Information versus Meaning in Edgard Allan Poe's Literary Studies
Name of the conference: Genialidad y psicopatía en E. A. Poe: nuevas perspectivas interdisciplinares
Type of event: Seminar
Geographical area: National
Type of participation: Participatory - others
Reasons for participation: Upon invitation
City of event: Valencia, Valencian Community, Spain
Date of event: 2009
Organising entity: Universitat de València
Type of entity: University
City organizing entity: Valencia, Valencian Community, Spain
- 28** **Title of the work:** Mastery in Mystery': The real thing in Edgar Allan Poe's Ghostly Literature
Name of the conference: Congreso Internacional: "Genialidad y psicopatía en E. A. Poe: nuevas perspectivas interdisciplinares"
Geographical area: European Union
Reasons for participation: Upon invitation



Type of participation: Participatory - Plenary session

City of event: Valencia, Valencian Community, Spain

Date of event: 2009

Organising entity: Universitat de València

Type of entity: University

City organizing entity: Valencia, Valencian Community, Spain

Juani Guerra Guerra de la Torre.

29 Title of the work: Codes, Culture and Cognition

Name of the conference: 10th International Conference on the Short Story in English

Geographical area: Non EU International

Type of participation: Participatory - others

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Cork, Ireland

Date of event: 2008

Organising entity: University of Cork

City organizing entity: Cork, Ireland

Juana Teresa Guerra de la Torre.

30 Title of the work: Cognition, Embodiment and Sensory Imagery

Name of the conference: 10th International Conference on the Short Story in English

Geographical area: Non EU International

Type of participation: Participatory - others

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Cork, Ireland

Date of event: 2008

Organising entity: University of Cork

City organizing entity: Cork, Ireland

Juana Teresa Guerra de la Torre.

31 Title of the work: Cognición, literatura y lengua: De la mente literaria al texto literario

Name of the conference: Ciclo de Conferencias de Divulgación y Formación Permanente 2007

Type of event: Ciclo de Conferencias

Geographical area: Regional

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Logroño, La Rioja, Spain

Date of event: 2007

Organising entity: Universidad de La Rioja

Type of entity: University

City organizing entity: Logroño, La Rioja, Spain

Juana Teresa Guerra de la Torre.

32 Title of the work: Cognición humana y formas complejas del arte de la ficción: la confusión determinista

Name of the conference: XII Congreso sobre el discurso artístico: "Literaturas comparadas: Teorías, métodos y aplicaciones"

Geographical area: National

Type of participation: Participatory - Plenary session

Reasons for participation: Upon invitation

City of event: Oviedo, Spain

Date of event: 2006

Organising entity: Universidad de Oviedo

Type of entity: University

City organizing entity: Oviedo, Spain

Juana Teresa Guerra de la Torre.



- 33** **Title of the work:** Human Cognition, Linguistic Fiction and Literary Text
Name of the conference: 9th International Conference on the Short Story in English
Geographical area: Non EU International
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Lisboa, Portugal
Date of event: 2006
Organising entity: Universidad de Lisboa
City organizing entity: Lisboa, Portugal
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 34** **Title of the work:** Cognitive Informalism: The Art-House of Fiction
Name of the conference: Interdisciplinary Approaches to Short Fiction Theory and Criticism
Geographical area: European Union
Type of participation: Participatory - Plenary **Reasons for participation:** Upon invitation session
City of event: Salamanca, Castile and León, Spain
Date of event: 2004
Organising entity: Universidad de Salamanca **Type of entity:** University
City organizing entity: Salamanca, Spain
- 35** **Title of the work:** Metatext as Cognitive Metonymy
Name of the conference: Language, Culture and Cognition. An International Conference on Cognitive Linguistics.
Geographical area: European Union
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Braga, Portugal
Date of event: 2003
Organising entity: Asociación Portuguesa de **Type of entity:** Associations and Groups
 Lingüística Cognitiva
City organizing entity: Braga, Portugal
- 36** **Title of the work:** The Short Story Stylus
Name of the conference: 7th International Conference on the Short Story in English
Geographical area: Non EU International
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: New Orleans, United States of America
Date of event: 2002
Organising entity: University of New Orleans
City organizing entity: New Orleans, United States of America
 Juana Teresa Guerra de la Torre.
- 37** **Title of the work:** El bilingüismo inherente al creador literario
Name of the conference: Bilingual Effects
Type of event: Seminar **Geographical area:** Non EU International
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Boston, United States of America
Date of event: 2001
Organising entity: Harvard University **Type of entity:** University



City organizing entity: Boston, United States of America

- 38 Title of the work:** A Topographical Visualization of the Short Story: Two Case Studies
Name of the conference: 5th International Conference on the Short Story in English
Type of event: Conference **Geographical area:** Non EU International
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: New Orleans, United States of America
Date of event: 1998
Organising entity: University of New Orleans
City organizing entity: New Orleans, United States of America
 Juana Teresa Guerra de la Torre.

- 39 Title of the work:** Cosmos, Chaos, Ethos: Rhetorics of Nature in Literature
Name of the conference: Eighth Annual Conference on Rhetoric and Composition: "The Rhetoric of Nature; The Nature of Rhetoric"
Geographical area: Non EU International
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Oregon, United States of America
Date of event: 1997
Organising entity: Eastern Oregon University **Type of entity:** University
City organizing entity: Eastern Oregon, United States of America
 Juana Teresa Guerra de la Torre.

- 40 Title of the work:** Simplicity and Complexity: The Topology of the Short Story and the Novel
Name of the conference: Fourth International Conference on the Short Story in English
Geographical area: Non EU International
Type of participation: Participatory - invited/keynote **Reasons for participation:** Upon invitation talk
City of event: Cedar Falls - Iowa, United States of America
Date of event: 1996
Organising entity: University of Northern Iowa and University of Iowa City
City organizing entity: Iowa City, United States of America
 Juana Teresa Guerra de la Torre.

- 41 Title of the work:** Time in Ancestral Canarian Culture. Cognitive Semiotic Analysis of a highly complex Solar/Lunar Calendar from Risco Caído Site in Gran Canaria.
Name of the conference: X International Conference on Language, Culture and Mind
Corresponding author: No
City of event: Brno, Czech Republic
Organising entity: Masaryk University, Brno, Czechia.
City organizing entity: Brno, Czech Republic
 Góral; Guerra.

Works submitted to national or international seminars, workshops and/or courses

Title of the work: Presentación del libro: Cartas Semitas de Sergio Domínguez Jaén
Name of the event: Feria del Libro de Telde
City of event: Las Palmas, Canary Islands, Spain
Date of event: 21/04/2023
Organising entity: Ayuntamiento de Telde

Science Outreach activities

Title of the work: ¡Cuerpo a cielo! Evolución biocultural del tiempo
Name of the event: Pint of Science
Type of event: Fairs and exhibitions
City of event: LAS PALMAS DE GC, Canary Islands, Spain
Date of event: 23/05/2023
Organising entity: International Pint of Science Festival
City organizing entity: 500 Cities,

R&D management and participation in scientific committees

Scientific, technical and/or assessment committees

- 1** **Committee title:** International Scientific Committee. X Language, Culture, and Mind : Celebrating Linguistic and Cultural Diversity
Primary (UNESCO code): 570000 - Linguistics
Secondary (UNESCO code): 610000 - Psychology
Tertiary (UNESCO code): 720000 - PHILOSOPHY
Affiliation entity: Masaryk University
City affiliation entity: Brno, Czech Republic
Start-End date: 11/07/2024 - 14/07/2024
- 2** **Committee title:** International Scientific Committee. IX Language, Culture, and Mind International Conference
Geographical area: Internacional
Primary (UNESCO code): 570000 - Linguistics
Secondary (UNESCO code): 610000 - Psychology
Tertiary (UNESCO code): 720000 - PHILOSOPHY
Affiliation entity: Universidad de Almería
City affiliation entity: Almería, Andalusia, Spain
Start-End date: 04/07/2022 - 07/07/2022
Type of entity: University
- 3** **Committee title:** Agencia para la Calidad del Sistema Universitario de Castilla y León
Primary (UNESCO code): 720000 - PHILOSOPHY
Secondary (UNESCO code): 550510 - Philology
Tertiary (UNESCO code): 570000 - Linguistics
Affiliation entity: Universidad de Salamanca
City affiliation entity: Salamanca, Castile and León, Spain
Type of entity: University



Start-End date: 20/02/2020 - 09/03/2020

- 4** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 14th International Conference on the Short Story in English. Shanghai, China
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 11/07/2016 - 14/07/2016
- 5** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 13th International Conference on the Short Story in English. Vienna, Austria
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English **Type of entity:** Associations and Groups
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 16/07/2014 - 19/07/2014
- 6** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 12th International Conference on the Short Story in English, Arkansas, USAh
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 27/06/2012 - 30/06/2012
- 7** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 11th International Conference on the Short Story in English. Toronto, Canadá
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 16/06/2010 - 19/06/2010
- 8** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 10th International Conference on the Short Story in English. Cork, Ireland
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 19/06/2008 - 21/06/2008
- 9** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 9th International Conference on the Short Story in English. Lisbon, Portugal.
Primary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short story in English
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 21/06/2006 - 25/06/2006



- 10** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 8th International Conference on the Short Story in English, Alcalá de Henares, España.
Primary (UNESCO code): 620202 - Literary analysis
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Tertiary (UNESCO code): 620203 - Literary style and aesthetics
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English **Type of entity:** Associations and Groups
City affiliation entity: United States of America
Start-End date: 28/10/2004 - 31/10/2004
- 11** **Committee title:** Comité Ejecutivo. Organizing Committee, 7th International Conference on the Short Story in English, New Orleans, USA
Primary (UNESCO code): 620202 - Literary analysis
Secondary (UNESCO code): 510109 - Poems, stories
Tertiary (UNESCO code): 570512 - Stylistics
Affiliation entity: International Society for the Study of the Short Story in English **Type of entity:** Associations and Groups
City affiliation entity: New Orleans, Louisiana, United States of America
Start-End date: 11/07/2002 - 14/07/2002
- 12** **Committee title:** ANECA
Affiliation entity: Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación **Type of entity:** Agencias de Calidad en la Investigación
Start date: 2020
- 13** **Committee title:** ANECA

Organization of R&D activities

- 1** **Title of the activity:** Asian Aesthetics in Europe: a cognitive view of cultures through time and emotion conceptualization
Type of activity: One Asian Foundation International Course **Geographical area:** Non EU International
Convening entity: Instituto Universitario de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias - IUIBS-ULPGC
City convening entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain
Start-End date: 02/03/2020 - 30/04/2020 **Duration:** 2 months
- 2** **Title of the activity:** Fifth Neurohumanities Dialogue. Life Time
Type of activity: Congreso **Geographical area:** European Union
Convening entity: Universidad de Catania **Type of entity:** University
City convening entity: Catania, Sicilia, Italy
Start-End date: 02/06/2017 - 03/06/2018 **Duration:** 1 year - 1 day
- 3** **Title of the activity:** 14th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** Non EU International
Convening entity: Universidad de Shangai **Type of entity:** University
City convening entity: Shangai, China
Start-End date: 10/07/2016 - 14/07/2016 **Duration:** 5 days



- 4** **Title of the activity:** 13th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** European Union
Convening entity: Universidad de Viena **Type of entity:** University
City convening entity: Viena, Austria
Start-End date: 15/07/2013 - 19/07/2013 **Duration:** 5 days
- 5** **Title of the activity:** 12th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** Non EU International
Convening entity: Universidad de Arkansas
City convening entity: Arkansas, United States of America
Start-End date: 26/06/2012 - 30/06/2012 **Duration:** 5 days
- 6** **Title of the activity:** 11th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** Non EU International
Convening entity: Universidad de Toronto **Type of entity:** University
City convening entity: Toronto, Canada
Start-End date: 15/06/2010 - 19/06/2010 **Duration:** 5 days
- 7** **Title of the activity:** 10th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** European Union
Convening entity: Universidad de Cork
City convening entity: Cork, Ireland
Start-End date: 18/06/2008 - 21/06/2008 **Duration:** 5 days
- 8** **Title of the activity:** 9th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** European Union
Convening entity: Universidad de Lisboa
City convening entity: Lisboa, Portugal
Start-End date: 20/06/2006 - 25/06/2006 **Duration:** 5 days
- 9** **Title of the activity:** 8th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** National
Convening entity: Universidad de Alcalá **Type of entity:** University
City convening entity: Alcalá de Henares, Community of Madrid, Spain
Start-End date: 27/10/2004 - 31/10/2004 **Duration:** 5 days
- 10** **Title of the activity:** 7th International Conference on the Short Story in English
Type of activity: Congreso Internacional **Geographical area:** Non EU International
Convening entity: Universidad de Nueva Orleans **Type of entity:** University
City convening entity: Nueva Orleans, Louisiana, United States of America
Start-End date: 10/07/2002 - 14/07/2002 **Duration:** 5 days

R&D management

1 **Name of the activity:** Laboratorio de Cognición y Salud Cultural

Type of management: Programme management

Performed tasks: Dirección y coordinación de la investigación

City of entity: Las Palmas de Gran Canaria, Canary Islands, Spain

Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University

Start date: 01/09/2019

Access system: With express recognition of the credits concerned

Nº of people: 12

Aims of the event: Con la creación innovadora de nuestro LCSC nos proponemos ir más allá de la investigación cognitivista (biofísica y sociocultural) en sí misma. Lo que más nos motiva es la transferencia de conocimiento a la sociedad. Hemos localizado ya un repertorio de problemas sociales (invisibles para el ojo no experto en cognición y cultura) activados por proyecciones preconceptuales, esquemas imaginísticos, metáforas, o metonimias, es decir, construcciones de significado/emoción/valor social, que a nivel cognitivo preconceptual creemos que están deteriorando nuestra salud cultural. Una vez diagramado el mapa conceptual de una categoría de conocimiento, e identificado el desorden cognitivo, en el Laboratorio de Cognición y Salud Cultural saneamos esas proyecciones organizando operaciones de reconceptualización a nivel semiótico. Creamos nuevas expresiones que consideremos robustas biofísica y socioculturalmente. Lo hacemos en un amplio espectro de líneas de acción y dominios de actividad social que estimulan una forma nueva de pensar (cognición semántica), de sentir (cognición afectiva), y de crear valores sociales (cognición axiológica) para vivir mejor. Es esto lo que entendemos por Salud Cultural, un nuevo término académico acuñado por nuestro grupo en el marco expansivo de transformación y progreso de la Salud en el IUIBS. Más allá de la investigación cognitivista (biofísica y sociocultural) en sí misma. Lo que más nos motiva es la transferencia de conocimiento a la sociedad. Hemos localizado ya un repertorio de problemas sociales (invisibles para el ojo no experto en cognición y cultura) activados por proyecciones preconceptuales, esquemas imaginísticos, metáforas, o metonimias, es decir, construcciones de significado/emoción/valor social, que a nivel cognitivo preconceptual creemos que están deteriorando nuestra salud cultural.

Target group profile: R&D&I system assessment agencies **Geographical area:** European Union

Specific tasks: Investigamos en este marco transversal sistemas semióticos, las representaciones tangibles resultantes de los procesos cognitivos intangibles invisibles (fósiles léxicos, gestuales, arquitectónicos, artísticos, etc.), como estructuras estáticas (muertas) que sólo viven cuando un individuo las activa cognitivamente. Tras identificarlos como incongruentes (desencajados a nivel cognitivo-conceptual, Lakoff 1987) los mapeamos como constructos conceptuales en sistemas cognitivos complejos, que son aquellos a partir de los que los humanos creamos categorías bioculturales de conocimiento. Estas son las categorías que afianzamos socialmente, unas veces de modo saludable y otras no. Algunos ejemplos de los investigados en el LCSC son el envejecimiento (jubilación), la alimentación (obesidad, diabetes), las enfermedades (cáncer, ictus, mental), la enseñanza y aprendizaje de lenguas (ESL, ESP, ELF), la lectura (literatura), etc.

Identify key words: Health; Cognitive neuroscience; Metacognition; Attitudes and social cognition; Humanities; Education for health; Cultural activity

2 **Name of the activity:** Grupo de Investigación Biopoética, Semiótica Cognitiva y Neuroestética

Type of management: Group management

Performed tasks: Directora

Entity: Instituto de Investigaciones Biomédicas y Sanitarias

Type of entity: University Research Institute

Start date: 01/09/2015

Duration: 2 years



- 3** **Name of the activity:** Grupo de Investigación Cognición, complejidad y construcción humana. Dinámicas bioculturales de la imaginación y la comunicación
Type of management: Group management
Performed tasks: Directora
Entity: Departamento de Filología Moderna ULPGC
Start date: 01/09/2013 **Duration:** 2 years
- 4** **Name of the activity:** Grupo de Investigación Biopoética y Cognición. Orígenes y evolución del significado social
Type of management: Group management
Performed tasks: Directora
Entity: Departamento de Filología Moderna ULPGC **Type of entity:** University Department
Start date: 01/09/2011 **Duration:** 2 years
- 5** **Name of the activity:** Grupo de Investigación Poética Cognitiva: Morfodinámicas bioculturales de procesos de conceptualización y construcción de significado
Type of management: Group management
Performed tasks: Directora
Entity: Departamento de Filología Moderna ULPGC **Type of entity:** University Department
Start date: 01/09/2009 **Duration:** 2 years
- 6** **Name of the activity:** Evaluación de la Investigación
Type of management: Management of R&D&I actions and projects
Performed tasks: Evaluadora
Entity: Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad **Type of entity:** Agencia Estatal y Acreditación
Start date: 30/01/2009
- 7** **Name of the activity:** Evaluación del Profesorado
Type of management: Management of R&D&I actions and projects
Performed tasks: Evaluadora
Entity: Agencia Nacional de Evaluación y **Type of entity:** Agencia Estatal Prospectiva
Start date: 01/09/2007
- 8** **Name of the activity:** Grupo de Investigación Poética Cognitiva: Morfodinámicas bioculturales de construcción de significado
Type of management: Group management
Performed tasks: Directora
Entity: Departamento de Filología Moderna ULPGC
Start date: 01/09/2006 **Duration:** 3 years
- 9** **Name of the activity:** Evaluación de Investigación de Artes y Humanidades
Type of management: Management of R&D&I actions and projects
Performed tasks: Evaluadora
Entity: Consejo de Investigación de Artes y **Type of entity:** State agency Humanidades
Start date: 01/02/2005



- 10** **Name of the activity:** Seminario Permanente de Teorías Contemporáneas: Pensar la complejidad
Type of management: Management of organised events
Performed tasks: Coordinadora
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Start date: 01/10/2003 **Duration:** 14 years - 11 months
- 11** **Name of the activity:** Programa Interuniversitario de Doctorado: Nuevas perspectivas cognitivas en los estudios de Lengua, Literatura y Traducción
Type of management: Programme management
Performed tasks: Directora
Entity: Universidad de las Palmas de Gran Canaria **Type of entity:** University
Start date: 01/10/2003 **Duration:** 13 years
- 12** **Name of the activity:** Grupo de Investigación Poética Cognitiva
Type of management: Group management
Performed tasks: Directora
Entity: Departamento de Filología Moderna ULPGC **Type of entity:** University Department
Start date: 01/09/2003 **Duration:** 3 years
- 13** **Name of the activity:** Gestion de la Investigación
Type of management: Programme management
Performed tasks: Coordinación
Entity: Comisión de Investigación de Humanidades **Type of entity:** University
Start date: 01/09/2001

Other achievements

Stays in public or private R&D centres

- 1** **Entity:** Aarhus Universitet **Type of entity:** Public Research Body
Faculty, institute or centre: Center for Cognitive Semiotics
City of entity: Aarhus, Danmark, Denmark
Start-End date: 01/08/2014 - 31/08/2017 **Duration:** 6 months
Goals of the stay: Guest
Provable tasks: Investigación en Biopoética del texto literario y las artes visuales; avances en Neuroestética.
- 2** **Entity:** Center for Fundamental Living Technology (FLinT) **Type of entity:** R&D Centre
Faculty, institute or centre: Department of Physics, Chemistry & Pharmacy. University of Southern Denmark
City of entity: Odense, Danmark, Denmark
Start-End date: 01/02/2012 - 31/07/2012 **Duration:** 6 months
Goals of the stay: Guest
Provable tasks: Biopoetics of Literature and Science. Cognitive mapping of Living Technology in an avant-garde scientific community.



- 3** **Entity:** University of Southern Denmark **Type of entity:** R&D Centre
Faculty, institute or centre: Center for Fundamental Living Technology (FLinT)
City of entity: Odense, Denmark, Denmark
Start-End date: 01/08/2011 - 31/01/2012 **Duration:** 6 months
Goals of the stay: Guest
Provable tasks: Research on Conceptualization of life and time in an avant-garde scientific community
- 4** **Entity:** University of California San Diego **Type of entity:** Public Research Body
Faculty, institute or centre: Embodied Cognition Lab UCSD
City of entity: California, San Diego, United States of America
Start-End date: 01/08/2008 - 30/06/2009 **Duration:** 11 months
Goals of the stay: Guest
Provable tasks: Research on Poetics and Sociocognitive Linguistics. Conceptualization of time.
- 5** **Entity:** Academia Nicaragüense de la Lengua y **Type of entity:** Public Research Body
Universidad Centroamericana
Faculty, institute or centre: Facultad de Humanidades y Comunicación
City of entity: Managua, Nicaragua
Start-End date: 01/06/2006 - 30/06/2006 **Duration:** 30 days
Goals of the stay: Guest
Provable tasks: Seminario Literatura y Cognición
- 6** **Entity:** University of California Berkeley **Type of entity:** Public Research Body
Faculty, institute or centre: English Department
City of entity: Berkeley, California, United States of America
Start-End date: 01/06/2005 - 31/08/2005 **Duration:** 3 months
Goals of the stay: Guest
Provable tasks: Research with Prof. Charles Altieri on Subjectivity in Literary Theory and visual arts, and in Cognitive Poetics approaches..
- 7** **Entity:** Harvard University **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: Comparative Literature Department
City of entity: Boston, United States of America
Start-End date: 01/08/2001 - 31/08/2002 **Duration:** 1 year
Goals of the stay: Contracted
Provable tasks: Research on Scientific Epistemology and Cognitive Poetics of Fiction and Lecturer in 3 Literature Courses
- 8** **Entity:** University of California Berkeley **Type of entity:** University
Faculty, institute or centre: English Department (supervisor Charles Altieri) and Linguistics Department (Institute of Cognitive and Brain Sciences; supervised by George Lakoff)
City of entity: Berkeley, California, United States of America
Start-End date: 01/09/1996 - 31/05/1997 **Duration:** 9 months
Goals of the stay: Post-doctoral
Provable tasks: Research on Poetics, English & American Literature & Cognitive Linguistics.